COMEDIA FAMOSA

EL ENCANTO. SIN ENCANTO.

DE DON PEDRO CALDERON DE LA BARCA.

Hablan en ella las personas siguientes.

Florante, galan. Celio, galan. Arneflo, galan. Enrique, galan. Astolfo, Governador, viejo.
Fabio, viejo.
Dos Cazadores.
Un vejete, villano.

Serafina, dama. Laura, dama. Margarita, dama. Libia, criada. Flora criada.
Dionis, criado.
Francinpan, criado.
Musicos.

JORNADA PRIMERA.

Dentro Musica, y grita, y sale Franchipan, Soldado.

Musica dent. En la tarde alegre del señor San Juan, todas es bayles la Tierra, musicas el Mar.

Fran. Ya que mi amo no quiso, aviendo de un temporal la amenazada tormenta obligandonos à dar fondo en Marsella, salir à Tierra, y à mi me dà orden de que en el esquise con otros salga à comprar aves, y dulces, con que se pueda mejor passar lo que halta Mesina resta, por Dios que me ha de esperar todo el tiempo que sestiva aquesta marina està.

El, y Music. En la tarde alegre del Señor San Juan. Franc. Que no ay razon para que

una vez en Francia ya, dexe de ver el feltejo, con que en competencia igual. El, Music. Toda es bayles la Tierra, mulicas el Mar. Fran.O quantas Madamuselas, 100 6 con el ayrofo distraz de las mascaras, quedando hermosas en la mitad, olio no à coros danzan! O, quantas de otra musica al compàs, en varias Gondolas sulcan, y uno, y otro bordo dan al Estrangero Baxel, diciendo en comun solaz. Music. En la tarde alegre del señor San Juan, toda es bayles la Tierra, musicas el Mar. salen Laura, Flora, y otras dos con mascaras, Musicos, y danzarines fin ellas danzando.

Laur. Ve mirando con cuidado,

si à Serahna ves, ya que mi hermano elta licencia por ella, Flora, nos dà. Flo. De todo voy advertida, que ya sè quan liberal anda contigo, porque dès con ella, para hablar en su amor. Lau. Pues hasta hallasla por esta orilla del Mar, cantando, y danzando vamos. Fran. Con eltas me he de mezclar, puelto que las malcarillas son licencia general, y espere mi amo, o no espere, que el criado mas leal primero se sirve à sì, que no à su senor; y mas con la disculpa de vèr, que con regocijo tal. El, y Musi. En la tarde alegre del Senor San Juan, &c. Vase esta tropa danzando, y Franchipan con ellos, y sale Florante, y Dionis. Dio. Terrible estuvilte. Flor. Quien es tan felrz, que templar sepa colera, y cordura, y mas perdiendo? Dio. Es verdad; mas con todo ello que era, debieras considerar hermano de Margarita, à cuyo favor eltàs deudor de algunas finezas. Flo. En otro tiempo quizà en ello cayera; pero si sabes que espirò ya essa inclinacion à rayos de la divina beldad de Madama Serafina, tras cuya esperanza van mejorados mis deseos, ino en la parte de hallar mas favor en sus desdenes, en el todo de adorar mas impossible hermolura; siendo assi que una beldad labe en cada agrado menos tener un merito mas, què me culpas? Dio. Lo que temo,

es, que acabado no ella el empeno, porque oi à unos, y à otros murmurar, que tu no anduvilte bien, mas que el ha quedado mal. Flor. De dos daños el menor me toca, puelto que ya sucedido el lance, el tiene que hacer, y yo no: y pues mas, que esse cuidado, Dionis, à la marina me trae, el averme dicho Laura mi hermana, cuya amiltad es tercera de mi amor, que sabe que sale à dar esta tarde nueva aurora à esta playa su deidad; à cuya causa, le dixe, que la saliesse à encontrar: ven à ver si conocerlas pudiesse entre las demàs. Dion. Bien empleado Cavallero à aqueltas horas estàs, pues de empeños de tahur passa à los de galan con tal prisa, que por ti decir puede aquel cantar. Dent. Music. De los desdenes de Gila, ò, que enfermo anda Palqual! Flo. No es lo peor fino que à todo me dice mal. Dio. Como! Sale otro Coro de Musicos, Serafina, y Libia con mascarilla, Fabio viejo, y de tras à lo largo Celio. Flo. Como aquella tropa, que duda, viendo su mal. El, y Musi. Como ha de sanar, li es ella la cura, y la enfermedad? Flo. La de Serafina es, que no se puede enganar el alma por mas que los rayos de su estera celettial emboze la mascarilla; y al ver que tras ella và Celio el que juzgava encuentro, se ha convertido en azar. Dio. Quiera Dios, tu amor no passe al remedio que mortal. Muje

(pues

Musi. Opilado de desdenes, le manda el Doctor tomar. Flo. Retirate, porque solo mejor su luz singular Vase Dionissiga. Cel Pues por entendido no me puedo (2y de mi!) dar de que es ella, mientras que puelta la malcara và, contenteme con seguirla, tras sì llevando su iman. El, y Musi. Aceros de desengaños, que obran bien, y saben mal. Cel. Y dissimule el dolor de ver que Florante està al paño por mas que digan, viendose à zelos matar, y à fibrazones vivir mis antias, que es pena igual. El, y Musi. Ella es su muerte, y su vida, y aun no se la quieren dar. Flor. No darme por entendido de quien es fuerza serà; y assi suframos, recelos. Cel. Pues sutramos. Flo. Mas ay, temores! Cel. Mas ay sospechas! Flo. Que en tal duda. Cel. En temor tal. Los 2. yMusi. Desdichado del que vive por agena voluntad. Ser. Qual es la Gondola, Fabio, que os mande prevenir, ya que al ruego de essas criadas, me he querido disfrazar esta tarde? Fab. Aquella es: del enramado tendal, que ya en la orilla te esperaser. Decid, que llegue, y mandad, quedandoos vos, porque menos conocida goze el Mar, que en otro Xaveque ligana estos Musicos detras. Buelve la Musica à repetir lo que ha cantado. Musi. De los desdenes de Gila, ò, què enfermo anda Pasqual! como ha de fanar si es ella la cura, y la enfermedad? Opilado de desdenes, le manda el Doctor tomar

aceros de delengaños,

que obran bien, y saben mal. Ella es su muerte, y su vida, y aun no se la quieren dàr; desdichado del que vive por agena voluntad. Vale Fabio, y los Musicos. Lib. Parece que mal hallada con la mascarilla vàs? Para hacer que se prende la mascarilla se quita los guantes. ser. Temo, que no bien prendida sobre los rizos està, y no quisiera que el ayre la corriera, por no dar ocation à que essos necios se me declarassen mas, que à seguirme, pues aunque tras mi no ignorantes van de quien soy, mientras cubierta estè, tuera necedad el darle por entendidos; mas los guantes, que se caen, por componerla, levanta. Caense los guantes, y cada uno de los Galanes levanta uno-Los dos. Aqui quien los alce ay. ser. Pues que atrevimiento es el que essa licencia os das Flo. Què atrevimiento es, señora, en lance tan cafual, como ver un desperdicio vuestro en el fuelo, liegar à levantarle; y mas quien, fin conocer quien leais, solo en se de dama os sirve? Y porque mejor veais, que no sabiendo quien sois, no tengo porque estimar el calo, pues no es favor el que vos no dais: La mitad que à mi me cupo, cortès os buelvo en señal de que no ay mericimiento à donde no ay voluntad. Cel. Aunque yo tampoco sè quien sois, sè que esta mitad, que me tocò del acaso, es vueitra; y alsi, harè mal

(pues aunque quien seais no sè, sè que una dama seais) en bolverosla, porque quien nunca pudo esperar, que voluntario el favor llegue à merecer jamàs, conservarle del acaso, sea cuyo fuere, mas arguye desconsianza, señora, que vanidad.

Flo. Yo survo à una dama, ella sabe que la sirvo; y tal el respeto es con que adoro lu peregrina beldad, que temiendo que à disgusto suyo esta prenda ha de estar en mi poder, se la buelvo à cuya es, por mostrar, que es mi mayor placer no hacerla el menor pesar.

Cel. Yo tambien sirvo à una dama, mas tan cuerda, que sabrà eltimar cortesanias que tenga con las demás; con que ser atento aqui, serà ser mas fino allà, que aprender à ser galante, es licion de ser galan.

Flo. Todo esso sosilteria; pero estotro realidad.

Cel. Esto es estimación, y esto

delayre. Flo. Yo. Cel. Yo. Ser. No mas; y si yo he de decir la question, entrambos mal aveis andado conmigo, y con la dama que amais; vos porque grossero, prenda ya hallada una vez tornais; vos, porque atrevido haceis prenda de lo que os hallais: Con que ella por el empeño que sin ella haceis, tendrà razon de ofenderse, y yo por la question de pensar, que ay disculpa en uno quando de ambos es la culpa igual; vos, porque os quedais con ella,

y vos por que me la dais. Vase, tomando el guante de Florante. Cel. Por lo menos, de mi culpa consuelo el tener serà, hallada, ò perdida, prenda que fue vueltra. Flo. En esso ay que decir, pues no es dexarla, querer que con ella vais. Cel. Pues quien lo podrà impedir? Flo. Quien? Cel. Antes que hableis, mirad, que à vitta estamos de muchos, y rine en fê de la paz quien riene en publico. Flor. Pues ved donde quereis llevar el guante à que yo le cobre. Cel. El bosque de Miraval, que por eltar mas distante de aquelta publicidad, y por ser de Serafina, tiene un requisito mas para nueltro duelo, sea el sitio. Fle. Està bien, guiad, que ya os sigo yo. Al entrar les dos sale Margarita, y de tiene à Florante.

Mar. Señor, Florante, pues os dara

licencia elle Cavallero, aqui aparte me escuchad. Flor. Esto solamente aora

me faltaba. Marg. Que esperais? Flor. Ya veis que serà poner en sospecha el escuiar

de hablar con aquesta dama; y assi licencia me dad,

lo que tarda en despedirla. cel. A mi no me toca mas, que decir donde os esperos vos vereis lo que os eltà mejor, pues à vos os toca que salgais, è no salgais.

Flor. Es possible Margarita, que contra tu autoridad, à vilta de tantos, quieras?

Mar. Buen recato es en verdad, mirar vos lo que no quiero mirarar yo. Flo. Eito es eitimar tu pundonor; y alsi, vete,

por Dios, que despues avrà ocalion en que. Mar. Ya entiendo, falso aleve desleal, la causa con que apresuras mi ausencia, que es, por quedar à seguir à Seratina, tràs cuya hermofura vàs. Pues no, no ha de ser, que puelto que à tantos agravios ya no me queda otra venganza, que la de solo estorvar, no me he de partir de ti en todo oy. Flo. Mira, que estàs sin razon quexola; yo à Serafina jamàs vì, ni hable, que à ti te adoro; y si disgusto te dà, que por esta parte vaya, balte à tu seguridad ver, que ya voy por essotra. Andan por el tablado, ella tràs el, sale Arnesto à tiempo que el se pone delante, y ella se va sin hacer reparo Arnesto en ella. Mar. Yo tambien. Flo. Todo ello es dar que decir à quien lo ve. Mar. Què importa? pues no veràn mas de que es una tapada; y con cuidado quiza de que nadie la conozca. Flo. Mira. Mar. Aqui no ay que mirar Flo. Advierce. Mar. No ay que advertir, que por Dios, que no has de dàr pallo un mi todo el dia.

Sale Arnesto.

Arn. Señor Florante? Mar. Mas ay infeliz! mi hermano es este.

Flo. De un pesar à otro pesar van passando mis desdichas?

Mar. Antes que repare mas en mi, es suerza que me ausente, y no sie del disfraz tanto, que aventure el ser conocida vase.

Flo. Què mandais?

Arn. En una porsia que oy tuvimos sobre juzgar una suerte, se quedò

no sè que que averiguar entre los dos, y pues you soy el que os busco, mirad vos, pues por llamado os toca la eleccion, en què lugar menos publico quereis, que acabemos de ajultar la porfia. Flo. Quien, fortuna, se vio en confusion igual? ap. Rehusar este duelo aqui, no me es possible; faltar al que yo acetado tengo, tampoco. Arn. Pues que dudais? Flor. Que debo hacer? que decir. el otro empeño, no està ap. bien à mi opinion : donde otro me espera, no ir, le està mal. Arn. Solo vengo, y solo espero, que vos el puesto elijais; guiad, pues, donde quisiereis. Flo. Nunca pude yo dudar de vuestras obligaciones; y para que lo veais (eito ha de ser, vive Dios, que los tengo de juntar, y rina el que mas accion tuviere) de Miraval el bosque, pues que de essotra parte està de la Ciudad, mas lexos delte concurlo, sea el puesto. Arn. Bien està y porque yendo los dos, no demos que sospechar al vernos juntos, à quien por ventura estè capaz de nueltro desabrimiento; vos por ella parte echad mientras que yo por estotra voy. Flo. Dices bien. Vase Arnesto por una parte, y al irse por la otra Florante, sale Laura com la primera tropa, y Franchipan. Lau. Rato ha que te busco: Serafina en una Gondola està embarcada, con que no no le he podido ver, ni hablar, halta aora. Flor. Ya lo se, Lath

Laura, y porque à mi el faltar de aqui me importa, tu espera que falga, con que podràs hablarla en mi, Cavalleros son los dos, ellos veran que deben hacer, que à mi salir me toca, y no mas. vase. Flo. Buelva la musica, puesto,

que aqui avemos de esperar.

Fran. Buelva, y regane mi amo, otra mudancita inas.

Music. En la tarde alegre del Senor San Juan, todo es bayles. Ruido dentro.

Dentr. uno. Què desdicha!

Lib. Jesus mil veces! Ser. Piedad, Sale Margarita.

Tod. Que ruido es aquel? Marg. A lo que aqui mirar se dexa, junto al Baxèl una Gondola se và à pique. Lau. Ya del, y de otras: gente le arroja à facar à los que en tan gran desdicha peligran.

Sale Enrique, sacando en brazos à Serafina.

Ser. Cielos, piedad!

Enr. Alentad, señora, pues

eltais en la tierra yà.

Ser. La vida os debo, Español, à quien fiempre os estarà mi valor agradecida.

Enr. Mis deseos agraviais, que vo soy el que me debo à mi la felicidade

del averos socorrido.

Lau. Que es Serafina, llegad todos.

Llegan, fin mirar à Enrique. Mar. Llegue yo tambien,

porque aunque zelos me dà, ap. para averiguarlos, quiero

introducir mi amistad:

Senora? Laur. Amiga ?Tod. Que ha lido aqueito? ser. No sè, al tomar

la buelta de aquel Baxel.

Laur. No es tiempo de esto, llamad una carroza, qualquiera que primero eltè. Sale Fabio. Fab. Aqui ay una, ven donde repares peligro, y sulto, pues ya

socorridas las que iban contigo, de otras eltan.

Llevandola entre todos.

seraf. Ingratitud serà irme, sin saber à quien pagar debo la vida. Laur. Despues para todo avrà lugar.

Tod. Ven aora, y no te detengas à nada vans.

Eab. De Miraval,

Cochero, à la Quinta es donde

has de ir. Fran. Señor ?

Enri. Franchipan?

Fran. Què es esto? de Manzanares

hijo, y echarte à nadar, no implica contradicion? Enr. No sè si diga un desman

de mi dicha, ò mi desdicha: Divirtiendome en mirar à la vanda del Baxèl elte tranquilo cristal,

que en enramados. Xaveques, y Gondolas, trasladar

quiso à la espuma la selva, con tanta teltividad,

que ata cada errante escollo

en la dulce suavidad de sus musicas, venera

de la Syrenas del Mar;

estaba, quando dos Barcos, apostandose à remar,

delante del competian con tanta velocidad,

que no fabia fi era nadar, correr, o bolar.

A este tiempo una enramada.

Gondola, que por detràs. de la popa descubria

no bien su verde tendal, se atravesso de manera,

que sin poder restaurar

la aviada, que los remos tenian impelida ya,

la chocaron; con que al agua diò con la gente que trae.

Yo, viendo que eran mugeres,

del

del bordo me echè à librar la que pude; y pues tuhas sido teltigo de lo demàs, no ay que referirte, que sin hacer de mi caudal, solamente de la dama cuydaron, con prila tal, que nadie reparò en mi-Fran. No es aora esso novedad; quien recibido el favor se acuerda de quien le dà? Enr. Que es del esquife? porque buelva al Baxèl à mudar elte veltido. Fran. Debiò de bolverse, pues no ettà donde le dexè. Enr. Otro Barco bulca. Enr. Lo milino es bulcar oy aqui un Barco, que un Coche en la calle de Alcalà en el dia del Sotillo. Dent. Buen viage. Otto. Vira al Mar. Enr. Què es aquello? Fran. Que el Patron viendo que empieza à soplar viento de tierra, se hizo à la vela. Enr. Al vèr llegar, in duda, al bordo el Esquise con los que estaban acà, creyendo ser todos, no nos ha hechado menos: haz seña con un lienzo. Fran. Es de tabaco, y della haran desprecio, como quien dice, mocosa seña de paz. Enr. Da voces. Iran. Seràn las de un Chapeton, que en alta Mar decia: Para, Baxel, porque quiero bomitar. Enr. Buenos avemos quedado, en estrengero lugar, donde à nadie conocemos, fin credito, ni caudal. Fran. Lo peor es, que en ti qualquiera pena, segun el refran, lloverà sobre mojado. Enr. Que hemos de hacer? Fran. Pregonar, tu en remojo, y seco yo, pescado, pues à la par

iomos, criado abadejo

de Cavallero cecial. Enr. Aora frialdades? Fran. A ti te lo pregunta que eltàs tiritando: pero en fin, aqui, señor mio, no ay mas medio, que con el peco dinero que à mi me dan para las aves, y dulces, y el muy poco que valdràn tu boltillo, y mi sisado, tomar poltas, y pallar por tierra à Mesina, à cuyo Faro và el Baxel à dar, donde cobraràs tu ropa, hallandote donde vàs. Eur. Dices bien, mientras que yo en una holteria enjugar trato el veitido, las poltas bulca tu. Fran. Facil serà en Francia. Enr. Quien se viò, Cielos, en igual pena jamàs? Fran. Quantos por sacar de ahogos à una dama, pian, pian se van de mantas mojadas à servir à un Hospital. Vanse, y salen Celio, y Arnesto, cada uno por sa puerta. Cel. Mucho tarda en despedir aquella dama à Florante; que es un liglo cada instante, no debe de discurrir, à quien un contento espera, quanto mas al que un pelar. Arn. Aqui es donde esperar me toca: ò el Cielo quiera que venga Florante presto; què mayor contrario en mi, que en el tengo. Cel. Un hombre alli viene. Arn. Si es el? Celio? Cel. Arnelto? Arn. Vos tan retirado, dia de tan gran feltividad? Cel. Vos en elta soledad, tarde de tanta alegria? Arn. Retirôme una triiteza. Cel. A mi una ciega passion: y pues parecidas ion tanto una, y otra eltrancza,

bien con la vueltra alcanzar la mia podrà. Mn. Decid. Cel. Que de aqui os vais, porque aqui solo me importa quedar. Arn. De mano me aveis ganado, porque à averos detenido, lo que vos me aveis pedido, os huviera suplicado; que tambien solo quisiera me dexarais. Cel. Tal vez lleno de pena en cuy dado ageno, el propriose considera. Sale Floran. Ya los dos estan aqui. Cel Sepa yo lo que esperais. -Arn. En sabiendo que aguardais. Flor. Yo à entrambos lo dire: à mi-Los dos. A vos? Floran. Si. Arn. Luego os espera para hallarse à vuestro lado? Cel. Luego os aguarda, avisado de vos. Flor. Tan de otra manera viene à ser la presuncion, que contra mi honor formais, que en la opinion que agraviais assegurais la opinion. Vos, Arnesto, estais de mi, si no osendido, quexoso; yo, Celio, de vos zeloso eltoy; y siendo elto assi, que à vos dixe, que à quitaros aqui una prenda vengais, à tiempo que me buscais vos para delenojaros: Con vos cumpliendo, y con vos en lance tan importuno, por no hacerle falta al uno, quise juntar à los dos. Yo estoy aqui, que os llame, Celio, para este lugar: yo, Arnelto, à quien vos llamar quisilteis pana el, en fe de mi honor, estoy aquis uno foy, dos os hallais, vez los dos como ajultais renir conmigo: de mi vos llamado, y yo de vos, porque mi opinion jamàs me pudo obligar à mas,

que à ponerme entre los dos. Cel. Esla repetida duda de qual mas elte obligado, el que llama, o el llamado, oy à resolverla acuda el argumento mas fuerte, que haita oy eite caso viò. Los 2. Quien le ha de proponer? Cel. Yo. Los 2. De que suerte? Saca la espada, embiste à Florente, Arnesto se pone en medio. cel. Delta sucrte: Ya yo la espada saquè folo para vos, aora Arnelto, pues que no ignora su obligacion, verà que debe hecer; puelto que ya no correrà à cuenta mia, si èl hace la demalia de embeltiros dos. Arn. No està mi honor tan delamparado de razon, que à esta razon no halle la contradicion. Cel. Què es? Arn. Poner me yo à su lado, iolo para embarazar, que le llegueis à embestir, porque nadie ha de renir con el que yo he de matar. Flor. Que vos me desendais, no me està tampoco à mi bien, que no ha de valerme quien mi enemigo es; y aisi yo, del uno, y otro apartado, matar, ò morir espero, llegue et que llegue primero. Arn. Serè yo. Cel. Puesto à su lado; harè lo que hicisteis vos. Flor. Bueno es, sin renir ninguno, no darme la muerte uno, por querer matarme dos. cel. Mia es la primara accion. Rinen los tres Arn. Yo la harè mia tambien. Flor. Yo acudirè à entrambas. Dent. Enr. Ten los cavallos poltillon, mientras quizà embarazar puedo un pelar. Sale Enr. Cavalleros,

de

si un Español, à quien ponen obligaciones de serlo en la de mediaros, puede (quando la Francia corriendo, à Italia passa, y acaso llega en igual trance à veros desde el camino) ser parte de ajultar aquelte duelo, os suplica, que pues ya en la campaña el acero desnudo, os desempeno de qualquiera acaecimiento, que no haya sido de honor, deis platica à que haya medio que ayrofos pueda dexaros. Arn. No tan solamente siendo, como decis, y publica la roxa infignia del pecho, Cavallero, y español, aveis de estorvarnos, pero vos nos aveis de alentar à renir con mas esfuerzo, y mas reputacion. Enr. Como? Cel.La honrada question sabiendo de los tres, para saber de quien como forastero desapasionado, puede, in llegar à conocernos, decir lo que hacer nos toca. Enr. Yo lo hare, como primero de estar à lo que yo sienta prometais; porque no quiero dar confejo à quien despues me deseitime el consejo. Los 2. Sea assi- Enr. Pues decid el caso. Flor. Yo llame à este Caballero à renir, quiso mi suerte me llamasse al mismo tiempo este Caballero à mi: yo, la concurrencia viendo de llamar, y ser llamado, con uno, y otro cumpliendo, por no faltar à ninguno, aqui junte à los dos: ellos son tan bizarros, que no queriendo embeltirme, atentos à renir cada uno solo, ver quieren à quien primero

toca el trance, al que llamò, ò al llamado? Enr. Esse es un duelo, que hasta oy no està decidido: El que tuvo atrevimiento de llamarme, me obligò à responderle: al que suego tuve atrevimiento yo de llamar, tambien es cierto me obligò à esperarle; y pues halta aqui es igual el fuero de acudir al que me ofende, y de esperar al que ofendo: sonob y oy lo confunde el acaso de aver sido todo à un tiempo, sepa las dos ocaliones: con que vendrà en mi concepto, regulando calidades, ultima ley del derecho, à tener mejor lugar quien tenga mejor pretexto. Arn. En una converfacion, sobre los lances del juego la espada empuño, y tomando la puerta, saliò diciendo no sè què, que no entendi bien entre otras voces; pero como que daba à entender, que no era para alli aquello: y assi, por si es para aqui, le bufque para saberlo. Enr. De modo, que vos no oilteis voz que os dexasse mal puesto. Flor. Ni yo la dixe. Enr. Con elta latisfacion. Floz. Deteneos, y advertid, que yo aqui no satisfago, fino cuento: que no la dixe allà, he dicho, porque no la dixe; pero no porque si la dixera, la negara. Enr. Assi lo entiendo. (el. Yo sirvo à una dama, à quien sirve tambien, y sabiendo que you sin voluntad suya, este guante suyo tengo, que le traxesse, me Jera yo. de mi coloque, si ladrara. Enr. Escodas toca el empeno

mas que el casual despecho
de un arrejo interpretado,
que pudo terlo, y no serlo;
y aqui, sobre aver aqui
competencia, amor, y zelos,
en quien lo dixo, y lo oyò
ay el expressado empeño
de cobrar, y desender,
en que yo a bitrar no puedo,
porque es delito con parte,
donde ay dama de por medio.

ignorar un Caballero

fu obligacion, el de amor

à otro trance prefiriendo,
qualquiera que fuelle, nunca
huviera yo: Enr. Còmo es esso
de ignorar mi obligacion?

Vive Dios, que aveis de verlo.

Arn. Còmo? Enr. Si el no renir vos, ignorarla es, disponiendo que rinais. Arn. Con quien?

folo està este Caballero,
y sois dos, con que vereis,
al lado dèl solo puesto,
y dandoos con quien renir,
que al que le elijo le dexo,
al que le sobra le aparto,
y sè que obligacion tengo:
què esperais, pues dos à dos
estamos ya?

Rinen los quatro.

el mundo es poco. Dent. vo. Azia aquella parte eltan. Arn. Valedme Cielos!

Gae Arnesto en el vestuario, y sale Franchipan.

Ent. Ya el que me cupo cayò.

Dent. Gov. Liegad todos.

Los 3. Què es aquesto?

Fran. Viendo el postillon que al lado unle uno te ponias, corriendo vez los dòs la Ciudad, de donde renir conmigo: de. Cel. Què harèmos? vos llamado, y yo de vosador porque mi opinion jamàs Arnesto me pudo obligar à mas,

pendiente aora nuestro duelo,
y de una parte los quatro.
Fran. Què quatro, que yo soy cero?
mas detràs de tres soy treinta.
Sale el Governador, y gente.
Gov. Daos à prision. Flor. Detencos,
porque antes hemos de darnos
hechos pedazos que presos.
Gov. Como sobre igual delito
de un desasio, en que muerto
hallo à Arnesto, vos, Florante,
desesperado, y vos Celio,
de mi, y de tantos libraros
podreis? Los 3. Matando, y muriend
Gov. Pues ellos dàn el partido,

d'matadlos, d'prendedlos.

Rinen con ellos, y retiranse los tres, entre
por una puerta, y buelven à salir

cel. Tomemos el bosque, donde, pues que ya và anocheciendo, terà possible ocultarnos.

Flor. Decis bien, al bosque. Enr. Vuestre à todo trance soy. Flor. Yo morirè por vos. Gov. A ellos, no el bosque tomen. Fran. Señores, quien me ha metido à mi en esto?

Vanse, y salen Serafina, Laura, y Margaril
y saca luces Libia.

Marg. En fin, que no has querido un rato descansar? Ser. Si ya el vestid como veis he mudado, vencido el susto, el riesgo repa ado, què mas descanto espero; y mas si entre las dos me considero à cuyo amparo debo agradecida el segundo reparo de mi vida? Mas no se la debiera ap. al que me vine sin saber quien era. Laur. No juzgue tu belleza,

muger en trance igual nos merecies

Marg. Es verdad, mas ya es dicha,
una vez sucedida la desdicha,
ser tal sugeto el que la logre, que has
que el caso al deseo satisfaga;
y mas à mi, pues, aunque no quisiera

que en las dos pudo nunca ser fineza

que de tanto pesar, la ocasion fuera, casi la he agradecido, por averme ofrecido la de que conozcais que en mi, señora Serafina, teneis la servidora mas vueltra aficionada, y de vueitra belleza enamorada: elto es ganar, recelos, ap. espias en el campo de mis zelos. ser. Ufana vueitra mano beso, por un favor tan soberano; bien que yo ser debiera la que el passado ri sgo agradeciera, pues de vos socorrida, y hionjeada, dos veces vengo à ser la interellada. Lau. Bien como yo dos veces la zelosa, pues ya en union tan dulcemente hermofa, que acció queda à una, y otra amiltad miazib. O lleve el diablo la cortesania! ser. Dices algo? Lib. Si digo, pero es foliloquiando aca conmigo; y si he de declararme, trato de lamentarme, que aviendo yo caido tambien, y aviendo sido no un senor como el tuyo dicen que era, mi Dellin, fino un Moro de galera; bien que en peligro tanto, el tal moro jurara que era un Santo. Y aviendo no mudado veltido que no tengo, y enjugado el que me lava el Mar, y no jabona, al calor natural de la periona, no ay alma que me diga tea, ni hermofa, amiga, ni enemiga. Ser.Razon tienes, vè, y ponte aquel veitido que para el bosque hice. Li. Y a ha servido de aigo el hablar. Mar. Bien creo, que en esta recreacion, vuestro deseo estarà bien hallado. Ser. A aquelta soledad me ha retirado por essa Primavera la inclinacion del campo, en cuya estera peica, y caza, tal vez, de mi fentido. Dent. voces. Todo el monte situad. Ser. Pero què ruido es este? Què es esso, Libia? Liv. No lo se, lenora, pero

àzia la parte del bosque, donde de el Palacio viejo cegadas minas, teltigos son de las ruinas del tiempo, armas, y voces se escuchan, que en desordenado estruendo dicen.

Dentro Florante à lo lexos. Flor. Sigue, Español, que mas tu vida deseo que la mia. Enr. dent. Ya te ligo, pero del monte lo espelo, y de la noche lo obscuro, de ti me apartan- dent-Gor. A ellos, y tomad todas las sendas, porque no cicapen huyendo. Ser. Baxen luces, y criados

y lepan què ha fido ello. Los 2. Que confusion! Unos dent. A la torre. Otros den. A la espesura Fran.d. Al infierno. Las tres. Què puede aver sucedido? Lib. Entrarsenos aca dentro,

con las elpadas deinudas buyendo.

dos hombres.

Salen Enrique, y Franchipan. Enr. Si un foraltero, à quien honradas deldichas, senoras:: Franc. Si un majadero, à quien boberias no honradas: Enr. En tanto peligro han puelto, que obligan à que guiado de las luces que salieron desta casa, en ella tome derrotadamente puerto: por Elpanol os merece alguna piedad. Ser. Que veos elte no es el que la vida apo me dio? Enr. Avueltras plantas puesto os suplica. Dent. A qui los dos entraron. Gov. Pues id figuiendo à los otros, mientras yo à eitos ligo. Lib. Peor es elto, que mas gente en casa ha entrado. Enr. La juiticia es, porque menos que de ella, no nuyera yo.

Mar. A todas toca el empeno B 2

Franc. Yo fi, que huyera del perro

de San Roque, si ladrara.

de que en tu casa, y à vista
nueltra le prendan, Lau. Es cierto.

Ser. Retiraos à aquesta quadra,
y creed, ya que aqui el Cielo
os reduxo, que en las tres
favor tengais. Enr. Bien lo creo;
porque como ha de faltar
à nadie favor, en Templo
de tres divinas Deidades?

Fran. Cuerpo de Christo, requiebros
aora quando entran ya?

ser. Las dos me ayudad, diciendo
lo que yo dixere : tu,
Libia. escucha.

Lib. Ya te entiendo.

Escondense los dos en la puerta de enmedio, y sale el Covernador, y gente.

Ser. No ay quien nos valga, y ampare?

Las 2. No ay quien nos valga, y ampare?

Ser. De tan grande atrevimiento?

Las 2. De tan grande atrevimiento? Ser. En mi casa esta ossadia?

no tengo criados, y deudos que cattiguen? Gov. Si es conmigo, lenora, el ayrado ceno, porque à entrar con gente, y armas en vuestra casa me atrevo, perdonad, que aunque no ignoro el noble, el julto respeto que se debe à ettos umbrales; y mas quando miro en ellos à Madama Margarita, y Laura, sobre ser vuestros (como que son sus hermanos, ap. dirè, matador, y muerto) con todo ello, ay accientes que tal vez disculpa yerros no prevenidos? Ser. No solo, señor Astolfo, me ofendo de que assi entreis en mi casa, mas que entreis os agradezco; y mas fi es como imagino, en busca, y en seguimiento de dos eltrangeros hombres, que ossadamente resueltos

aqui han entrado.

Enr. Què escucho?

Fra. Buena hacienda avemos hecho.

Las 2. Què dices? Se. Pues los delato,

moltrar que no los defiendo.

Con tan grande alevosia,

que desnudos los aceros:

no puedo hablar. Mar. Yo tampoco.

Laur. Y à mi me falta el aliento.

Ser. A las tres amenazando,

nos han dicho, que si hacemos ruido, ù decimos, que aqui han entrado, pondran suego à la casa. Fran. Miente el Angel, que tal no hemos dicho. En. Cielos, què es esto? Fran. Las tres deidades en tres aspides se han buelto.

Ser, Libradnos de este peligro.

Laur. Amparadnos de este riesgo.

Mar. Restauradnos de este assombro.

Gov. A donde estàn? ser. Alli dentro.

Gov. Tomad essa luz, y entrad

Ruido dentro de golpes, y quiebran vidrin

y sale Libia. ser. Què es eslo, Libia? Lib. Assomada à essa Galeria del Cierzo, oyendo el ruido del bosque citava, quando à los pechos me pusieron dos punales, y à la garganta diez dedo s, diciendome, que callasse, dos hombres, tratè de hacerlo, halta que oyendo aqui gente, soltandome à mi, dixeron: mejor serà que muramos desesperados que presos. con que quebrando cristales, que abrir no sabian con tiento, dexandose caer al monte, me dexan tal que no creo que eltoi viva. Enr. Mejorose el peligro. Fran. Vize el Cielo, que se han buelto à ser deidades los aspidillos. Gov. Tras ellos al monte bolvamos. Ser. No nos dexeis con elte miedo, sin mirar toda la casa. Mar. Y asseguradnos primero

de que no quedan en ella.

al pano.

Lib. Cômo han de quedar, si es cierto que yo arrojarse los vi? Gov. Si ella lo afirma, y yo pierdo tiempo, harè mal en estarme aqui: y mas si considero, que en seguirlos sirvo à alguna de las tres, aunque à otra ofendo. Lasz. De las tres? Gov. Si. Lasz. No aveis de sin decirlo. Gov. Harto lo siento, mas que importarà callarlo, si ha de ser fuerza el saberlo? Florante, y Celio renian. Lau. Mi hermano? què escucho? Ser. Cielos! si son resultas del guante el renir Florante, y Celio; y foy yo por la que dice que ha de sentirlo? Gov. A estè tiem po Arnesto. Mar. Tambien mi hermano es introducido ! Gov. Puelto al lado de Celio. Laur. Ay rrilte! Gov. Renia con Florante. Se. Oy muero! ap, Gov. Quando viendo dos à uno un Español Caballero, que iba corriendo la posta, le apeò por componerlos, legun cuenta quien con el iba, y fue à avisarme, en viendo que no bastando à ajustarlos, al lado del solo puelto, que era Florante, no sè como os diga, mato à Arnelto. Ved si sirvo à la una, pues al homicida figuiendo de su hermano voy; y ved si ofendo à la otra, puelto que voy siguiendo à su hermano, y al Español, en quien tengo de vengar igual desdicha, vase. Mar. Oid, esperad. Las Què es tu intento? Marg. Decirle, que el agressor aleve, complice fiero con Florante (no baltava ap. que à mi me matalle à zelos, Imo à mi hermano à trayciones?) le oculta aqui: Lau. Es vano intento, que no ha de saberlo. Mar. Como, si oygo que à mi hermano ha muerto! Lau. Como he de impedirlo yo,

que oygo tambien, que le debo aver amparado al mio. Mar. Es un tyrano sangriento, que misangre ha derramado. Lau. Es un noble Caballero, que ha valido al que vio tolo. Enr. Aora tenemos elto? Fran. Y aun otro poco que falta. Ser. Laura, Margarita: Cielos, que debo hacer quando se que es al que la vida, debo? Mar. Serafina, el que diò muerte à mi hermano eltà aqui dentro, tu has de ayudar mi venganza. Laur. Serafina, el que reluelto la vida à mi hermano diò, aqui dentro està; y espero que tu à su amparo me ayudes. ser. Ni lo uno, ni lo otro ofrezco, que ay tercero empeno. Las 2. Comos Ser. Como elte hombre tomo puerto en mi cala, y ni tu en ella le has de ofender, ni tu luego en ella le has de amparar, que à mi me toca el hacerlo. Lib. Tambien ay duelo en las damas. debio decirse por esto. Las 2. Cômo has de poder? Ser. Alsis Ola? Sale Fab. Senora. Ser. Al momento manda poner dos caballos de los que en la quinta tengo para el fervicio del bolque, sus arzones proveyendo de piltolas, y sus fundas de joyas, y de dineros, con quien le comboye halta salir de los cotos nueltros: tu, Elpanol. Fran. No habla conmigo, yo debo de ler Tudelco. Ser. Ponte en ellos, y pues y2 està en quietud, y silencio todo el bosque, tu camino prosigue. Enr. No te agradezco tanto que me des la vida, hermolo prodigio bello, quanto (ay Cielos!) que ocation me dès de que vaya huyendo

el enojo de una dama, à quien en ser noble ofendo, porque no estoy enseñado à agraviarlas; y antes pienso, que el aver servido à alguna à quien oy:

Ser. No es tiempo de esso, idos, pues: llevadle, Fabio. Marg. Idos, pero sea advirtiendo::

Laur. Idos, mas sabiendo sea::

Mar. Que os han de hallar en el centro.

de la tierra mis rencores.

Lau. Q e han de hallaros mis afectos donde quiera que ella os busque.

Mar. Yassi, creed,

Lau. Y assi, estad cierto.

Marg. Si os acaecieren desdichas.

Lau. Si os sucedieren contentos.

Marg. Que Madama Margarita dellos es causa. Lau. Que dellos: es causa Madama Laura.

Enr. Ni uno estimo, ni otro temo, que lo que temo, y estimo, es: ser. Tampoco de esso es tiempo, id con Dios. Enr. Quedad con Dios.

Fran. El quiera que no encontremos. otra ventura en el bosque.

Vanse Enrique, Fabio, y Franchipan.

Ser. Aora que cumpli primero yo mi obligacion, cumplid las vueitras las dos, supueito que ya fuera de mi cafa, no eltà à mi cuenta fu rielgo, o bien tu venganza le halle, ò bien tu agradecimiento.

Mar. Tulo veràs quando veas como de un traydor me vengo, y aun dos, pues el, y Florante

à mi, y à mi hermano han muerto. Laur. Tu lo veràs quando oygas como vo le favorezco, pues obligado mi hermano, por sì, y por mi fabrà hacerlo.

Vanse las dos. Ser. Ni uno, ni otro vere: Libia?

Lib. Que mandas? se. Baxa corriendo; di à Fabio, que la desecha haga de que sale huyendo,

y sin decirle que yo se lo mando, dexe sueltos los cavallos en el monte, y que los dos buelvan luego, donde le esconda en su qua rto. Lib. Pues què pretendeis? Ser. Pretendo que ni una logre venganzas, ni otra fina: el Cielo te valga por Español, en que obligacion me has puesto!

JORNADA SEGUNDA.

Salen Serafina, y Libia. Lib. Tan de mañana al jardin salir quieres? Ser. A essa puerta llama del quarto de Fabio, en tanto que yo entre aqueltas murtas me quedo, porque no quiero que en èl me vean, y dile que estoy aqui.

Lib. Escusada diligencia es, que el sin duda te ha visto, pues con recato entre abierta la puerta, sale. sale Fabio.

Ser. Què ay, Fabio, de nuevo? Fab. No se que sea novedad, que tu, senora, dispongas, y yo obedezca. Dixo Libia, que en aviendo hecho anoche la defecha de irse esse Español, con èl diesle à mi quarto la bueltaz Hizelo alsi, y retirado en la mas oculta pieza, que es ella por quien yo aora salgo aun antes que amanezca. con animo de pallar al tuyo lin que me vea la familia, le he tenido; mira, pues, que es lo que ordenas que haga del, porque no sè si en que alli se oculte aciertas. Ser. Aunque yo, Fabio; sè poco

de la julticia librarse, ha de ser en dos maneras: o can luego, que cobrada la ventaja, no le pueda n

delto, sè, que el que desea

dar alcance: ò tan despues, que los que le siguen, pierdan las esperanzas de hallarle: y siendo assi, que de estas dos huidas, fue forzolo do valerme de la primera entonces por Margarita, previne despues, atenta à ser de noche, à estar tanta gente movida, la tierra del ignorada, y labida de los demás, que se buelva, para ular de la legunda; pues como aora le detenga escondido algunos dias, pallada una vez la priella de buscarle, claro està que ha de poder con mas cierta seguridad irse Fab. Bien eltava esso, sino huviera otra razon. ser. Què es? Fab. Que viendo, que no solo no le encuentran; pero que apenas del hallan noticia, raltro, ni fena los ministros de Justicia, y de Margarita bella los deudos, y aun ella misma, que altivamente sobervia le sigue, no aviendo passo que ya tomado no tengan, es fuerza que contra ti, sintiendo quanto te empenas, por solo tema, en librarle, todos los indicios buelvan, y que le hallen en tu casa. Ser. Y quando esso nos suceda, faltarà donde ocultarle, de modo. Fab. Què? Ser. Que aunque vengan, no le hallen? Fab. Donde, ò còmo? Ser. Essa antigua Fortaleza, que demolida, del tiempo ruina yace, no conserva en las caducas memorias de su passada grandeza, un torreon que antes fue la camara fuerte della? Eab. Si lenora. Ser. A este no arrima

la hermosa fabrica nueva que hizo mi padre dexando de su ancianidad en mueltra, pequeña puerta, que tarde, ò nunca se ha vilto abierta? Fab. Si senora. Ser. Pues quien quita el que pongamos en ella dissimulada pintura de su arquitectura mesma, sobre dos quicios movida, por donde darsele pueda la comida con tal arte, que el aver passo desmienta? Fab. Vengo en que en esse secreto no den: si por las almenas entrailen al torreon? Ser. Valdremonos de las ciegas minas, haciendo que una, que sale à la orilla de essa ria, que và al Mar, se aclare: y teniendo un barco en ella siempre aprestado, y la boca hasta este trance cubierta de tierra, y broza, podrà huir en el. Fab. Que mas pudieras aver pensado, señora, en amparo, ò en defensa de un hermano, à quien huviellen de cortarle la cabeza à otro dia? Un Estrangero, por tema no mas, te cueita tantos discursos? ser. Dos veces me aveis dicho ello de tema, y aunque mas me ocationeis, no he deciros qual sea la ocation que à ello me mueve; pues balta que yo la tenga: y es verdad, porque me obligo à mucho, el dia, que lepa ap. èl, ni nadie, que no menos que el vivir le estoy en deuda, y supuelto que los dos solos aveis deser deltas prevenciones sabidores, con tal secreto, y cautela, que el no ha de saber que yo lo sè, porque no quisiera que la bizarria Española

à otro afecto se persuada;
haced poner de manera
aquellas piezas, que acaso
pobre hospedage parezcan;
y haced que por cita mina,
y barco se :: mas suspenda
la voz, que el sale al jardin.

Fab. La puerta me dexè abierta, por no presumir que avia de atraverse à que le vieras.

ser. Pues ya retirarme no es

possible: decidme, èl llega
à saber que es orden mia
el que este aqui? Fran. Mal pudiera
yo averlo dicho, si Libia,
lo primero que me ordena,
es, que lo calle. Ser. Està bien,
y ayudame à la desecha
que he de hacer.

Salen D. Enrique, y Franchipan.

Enr. Pues el anciano,

à quien debo la fineza
de haverme vuelto à este Alcazar,
abierta dexò la puerta,
y tarda; reconozcamos
donde sale, porque sepa,
si me buscan, como avrà,
ù retirada, ù defensa.

Fran. En toda Milicia es principio de buena guerra reconcer el terreno.

Enr. Un jardin es: mas espera, que està aqui Madama. Fran. No es possible que sea ella.

Enr. Como no? Eran. Como no se usan en esta, ni en otra tierra
Madamas madrugadoras.

Enr. Quien anda alli. Fran. Quien quisiera tener, señora, mil vidas que dar à las plantas vuestras, atento à :: Ser. No mas: què es esto Fabio? Còmo aqui se que da este hombre? no mande yo que suego al punto saliera destos bosques? Fab. Si señora; pero la noche sunesta para el dos veces, movida

toda la gente, la tierra ignorada. Ser. Todo esso no corria à cuenta vuestra, ni mia, pues ya una vez fuera de mi casa, à cuenta corria de su fortuna; y es demasiada licencia, que en vueltro quarto. Enr. No Fab señora, la culpa tenga, ni yo la tengo tampoco, sino el ser tales mis penas, que aun escuchadas de passo, no ay bronce, queno enternezcan, quanto mas el pecho noble, de un anciano, que al oir que eran (fingire aque assi las dixe, ap. por ver si su enojo templa) nacidas todas de aver au ab cel sup con generosa clemencia dado la vida à una dama. Fran. Cargara el diablo con ella

primero, pluguiera à Dios.

Str. Nada me digais. Enr. Es sucrea, no por mi, sino por Fabio, que ayer sin duda muriera ahogada en el Mar, à no arrojarme à socorrerla de la vanda del Navio, que huyendo de una tormenta, llegò de passo à alvergarse en la barra de Marsella.

Lib. Ya no ay que decirnos,

lo que à ampararle te es fuerza.

ger. Que no pudiesse estorvar, que mi obligacion se sepa, pues le bastaba ser mia para cumplir yo con ella sin testigos; pero aun bien que el no slegarà à sabersa.

aunque à repetirlo buelva,
que al oir que mis desdichas
tan ilustre origen tengan,
se enterneciesse, que culpa
sue, pues piadosas tragedias,
què espiritu ay que no inclinens
què corazon que no muevans

Y mas quando de tan noble accion, tan hidalga empressa, resultò, que con la dama apenas toquè la arena, quando otras, que disfrazadas tambien estaban de fiesta, en un coche la pulieron, dexandome en la ribera; porque à este tiempo tambien ie hizo el baxèl à la vela, mojado, pobre, y defnudo, perdidos viage, y hacienda, In reparo, y fin abrigo. Fran. Ni genero de moneda mas, que las que yo tenia para pollas, y conservas. Enr. Con que obligado à tomar postas, pude ver desde ellas, que de mi necessitaba la ventajosa violencia de estar dos para renir con uno fin que pudiera ajultarlos, porque avia no sè que dama, y que prenda de por medio; y pues labeis lo demàs que de aqui relta, doleos de una fortuna tan derrotada, y deshecha, que aun vueltra piedad, señora, se ha hecho de piedad ofensa, perdonando à Fabio, ya que yo el perdon no merezca. Y quedad con Dios, que yo palabra os doy, aunque fuera mi rielgo el de muchas vidas, quanto mas el de una, y ella llena de tantos pefares, de tantas desdichas llena, no estar un instante donde vueltra hermolura lo fienta: ven, Franchipan. ser. Esperad, oid, atended. Enr. De manera, señora me atemoriza vueltro enojo, que aunque quisiera, no podrè con mi respeto acabar el que se atreva à miraros enojada; que si dà muerte qualquiera

belleza atable, que hara ayrada vueltra belleza? ser. No es el enojo el que aora os habla, sino el ver que entra, y por essa parte donde aveis de tomar la puerta, un hombre, que con las ramas, no bien diltingo quien lea; mas sea quien fuere, no tanto por vos como por mi, es fuerza que essas murtas os oculten, y procurad que no os vean, ni salgais haita avisaros. Enr. Solo en eslo os obedezca, por vos, no por mi. Lib. Entrad vos. Franc. Entraran, que no son bestias. Escondense los dos. Ser. Tenia, Fabio, razon de ampararle mi nobleza! razon mi vanidad, Libia, para que nadie lo entiendas pues en sabiendose (ay triste!) que yo la vida le deba, con què tengo de pagarles Demàs de la contingencia de que sabido una vez, ò le maten, ò le prendan à mis ojos? Fab. Dices bien, y aora, aunque tu no quieras ampararle, tengo yo de morir en su defensa: Y alsi, irè à que luego al punto quanto importe le prevenga para ocultarle. Ser. Iu, Libia, quien es mira el que atraviella el jardin. Lib. Florante es, y viene àzia aqui. Ser. Que pena! Sale Florante. Pues como, Florante, vos, ii, quando, yo, aqui: eltoy muerta! Flo. No mi venida, señora, os disgulte, ni os ofenda, que no es la passada culpa, en que me arrastro mi estrella à hacer del amor agrovio, y à ofender con las finezas, la que oy para venir,

vida, y libertad arriesga à vuestra casa: mirad qual serà la causa fiera que à ella me reduce, pues le està de mas el ser vuestra. A Fabio buíco, no à vos, dixeronme à essotra puerta de su quarto, que al jardin avia salido por esta; y assi, entrè à buscarle, no persuadido à que pudiera dar con vos à aqueltas horas: mas què ignorancia tan necia, fiendo las horas del Alva, no imaginaros en ellas! En fin, señora, buscando vengo à Fabio, sin que tema, ni enemigos, y julticia, que es mi honor el que me alienta, por averme dicho Laura mi hermana aora en la Iglelia, adonde eltoy retraido, por ser la que halle mas cerca anoche entre muro, y Quinta, que Fabio en la conferencia della, y Margarita, fue quien con piadosa orden vuestra, à un Cavallero Español, que perdi entre la maleza del monte, sin culpa mia (la noche fola la tenga) avia acompañado, haita ver su vida en salvo puesta: es el Español à quien yo se la debo, y sus prendas, primero para ajultarnos generolamente cuerdas, para ayudarnos despues discretamente resueltas, me han pueito en obligacion, in reparar que me vean, que me prendan, ò me maten, de que le busque, y pretenda à todo trance à su lado hallarme; y alsi, quiliera solo que Fabio me diga, què camino es el que lleva, quien era, y adonde và;

para seguirle, y que vea, que si el empeño por mi su valor en la pendencia, sè yo por èl empeñar sèr, vida, alma, honory, hacienda. Enr. Bien anda el Francès. Fran. Salgamor y valganos fu nobleza. Enr. La primera es Serafina; detente, loco, què intentas? Fran. Vèr si hiciessemos stux, pues no nos vale la primera. Ser. Ya que el acaso conmigo, en vez de Fabio, os encuentra, en vez de Febio tambien avrè de dar la respuelta: A elte Español le sacò de mis terminos, y apenas fuera dellos le viò, quando (porque aquelte el orden era) le dixo: Vueltra fortuna os valga, y tomò la buelta. Y siendo assi, que el no sabe mas, idos, y tan apriella, que no deis lugar que mas vueltra venida lienta. Flor. Si harè, señora, supuesto, que es reservada materia por aora la de amor, hasta que à vos mas ayrofo buelva, cobrada. Ser. No proligas. Flo. Dexad, que à correr me atreva la malcara à mi dolor, pues vos nada teneis puelta: cobrada. Ser. No he de oirlo. Fran, Tengo de decivlo: aquella prenda de Celio: con quien me hizo hacer, si no paces, treguas, lo precito de ayudarnos uno à otro en la resistencia que hicimos à la julticia. Enr. Vive el Cielo, que por ella el duelo fue. Fran. Y aun los duelos. Flor. Pero tiempo avrà en que pueda blasonar, pues no acabada quedò la queltion suspensa, de que, à cobre vueitro guante, ò pierda en tan digna empreila

la vida, para consuelo de no aver sido en la fiera ruina del Mar el dicholo que pudo sacaros della; pues quando estavades vos à tanto peligro expuelta, no à menos peligro eltaba quien es claro consequencia, os diera la vida, pues la daba una alhaja vueltra: y aun con fineza mayor, pues siempre es mayor fineza, que el cobrarla vos por otro, el que yo por vos la pierda.vas. Fran. Haslo oido? Vive el Cielo, que tambien, senor, es ella la que sacatte del Mar. Enr. Aun essa dicha, que fuera desquite de otras desdichas, viene en pesares embuelta. Fran. En que pesares, si aora, juro à Chrilto, auque no quiera, nos ha de amparar? Enr. No sè como decir quanto fienta ier la dama de aquel duelo. Ser. Ay Libia, con què verguenza le he de ver, al ver que sabe lo que le debo, y que sea la causa del desatio! Lib. Solo un remedio te queda. Ser. Què es? Lib. Irte, sin que te hable. ser. Has dicho bien, en mi ausencia haz tu que al quarto de Fabio èl à retirerse buelva.

Sale Laura. Laur. Hermefa Serafina? Ser. Laura-bella, tan demañana? Pues què venida (ay Cielos!) es esta? Laur. Supe donde retraido mi hermano, tràs las refriegas de anoche eitaba, y por no fiarme de otro, me sue suerza ir yo à llevarle, no sè que dineros, y joyuelas, para que se ausente en tanto

Lib. Vete tu, y dexame.

que el tiempo este daño enmienda. Dixele como por causa del lance del Mar, en esta Quinta Margarita, y yo juntas concurrimos. Ser. Cessa, que ya el me lo dixo. Laur. Pues ha estado aqui? Ser. Y con tan necia pretention, como que Fabio le dixelle donde queda el Espanol. Lau. De su parte venia à eslo yo. Ser. Su impaciencia no le debio de sufrir el aguardar tu respuesta. Laur. No te espantes, porque es mucha su obligacion: y què llega Fabio à decir del ? ser. No mas de que dexandole fuera de los bosques, se bolvio, y el proliguio donde quiera que le lleve su fortuna. Lau. O quiera el Cielo, que sea à Patria donde le aguarde mas dicha, que hallo en la nuestra! ser. Pues què te và en esso à ti ? Laur. No lo sè, pero si oyeras, (ay, Serafina! ay, amiga!) lo que del mi hermano cuenta, quanto à ingenio en el discurso, quanto à brio en la destreza; si huviera hecho reparo al entrarle por las puertas, quan en si dixo, que huia (porque en otro nunca huyera) de la justicia: si huviesses despues de la competencia de Margarita, advertido con quan cortelanas muestras dixo, que solo sentia entre todas fus triltezas, dexar quexofa à una dama, y elto sobre una presencia, à la vilta tan ayroia, al oido tan discreta, no me preguntaras, què me iba en esto? porque vieras dentro del pecho (no acierto à decirlo) tu eres cuerda; y alsi, te ruego, li acalo,

bella

Ministerio de Cultura, 2009 C2

bella Serafina, llegas à saber del, me lo avises; y à Dios, que à hacer diligencia voy de que le siga quien, si por mi dicha le encuentra, le traiga, donde en el centro le he de elconder de la tierra, hasta que le ponga en salvo. vase. Fran. Tampoco à aquesta fineza avemos de salir? Enr. No. Ser. Has vilto cosa mas tierna en toda tu vida, Libia? Lib. Tambien preguntar pudiera yo, què te và en esso à ti? ser. Si, mas tambien respondiera yo, que no lo sè, pues solo sè, que de todas mis penas siento, que el aya entendido (pues nada importa que entienda que aya, ò no aya quien me sirva) lo que le debo. Lib. Què dieras, porque aunque lo sepa yo hiciesse que no lo sepa? Ser. Como es possible? Lib. No niegues la caida, ni concedas el socorro, que ya buelvo. vase. ser. Què mai el dolor se alienta! ya los que entraron se han ido, salir podeis. Enr. Pues licencia me dais, serà à proseguir la ultima platica nueltra. Ser. Què es? Enr. Que perdoneis à Fabio, y à Dios quedeis. Ser. Tan apriessa? Enr. Si el hallarme aqui os enoja, y baltaba esta primera razon, que harà la segunda ? Ser. Segunda ay ? Enr. Si. Ser. Y qual es ? Enr. Elta: quando de vos recibia amparo, que solo era dadiva de ser quien sois, ayrofa eltaba mi pena; que es dar culto à una Deidad aceptar que favorezca; pero quando el culto passa à ser otra cosa, y dexa deser culto, desayrada wendrà à eltar, que es muy diversa

cosa que un animo noble el favor que se le ofrezca, le reciba como don, ò le cobre como deuda. Ser. No sè porque lo digais. Enr. Dixeos, que de mis tragedias fue una dama, que del Mar Taque ayer, causa primera. Ser. Si. Enr. Dixoos otra persons ser vos, y quanto le pela no aver ella sido. Ser. Si. Enr. Pues vos socorrida, ella embidiosa, y yo dicholo, fecil es la consequencia. ser. En la Gondola conmigo iban criadas, y deudas, y huvo quien à todas. Sale Libia con un memoriale Lib. Elte memorial me dio à la puerta, trayendo, para venir, guarda de vilta, y licencia, lenora, para ti aora. ser. Quien? Lib. El Moro de Galera. que ayer te sacò del Mar, en que te pide, ò te acuerda la palabra que le diste de darle libertad. Ser. Sea la respuelta que à èl le dè, tambien para vos respuelta. Dile, Libia, que yo eltoy con cuydado, y de mi crea, que la obligacion conozo en que le eltoy, de manera, que le pondrè en libertad, si vida, y alma me cuesta: estais respondido? Enr. Si. Fran. Renego nueltra fineza, pues se nos ha buelto Mora, antes que el rescate venga. Enr. Pero no desconsiado, pues aun confuelo me dexa la diferencia en los dos. ser. Y qual es la diferencia? Enr. Venir èl por libertad, y buelverme yo sin ella: Ven, Franchipan, procuremos en una Alqueria de eslas (por(porque no me he de valer de piedad que no sea vueltra) dos vestidos de villanos, que nos disfracen, si quiera hasta la Raya, pues basta lo que sè en lengua Francesa, para ir pidiendo limosna. vase.

Fran. Y yo, que no sè la lengua,

Fran. Y yo, que no sè la lengua, comerè de lo que èl pida, y callarè, que no es nueva cosa que calle quien come: y digale ulted, mi Reyna, al Moro, que yo le beso las manos, y que me tenga desde oy por su servidor. vase, ser. Libia? Lib. Què me mandas?

y dile à Fabio. Sale Fabio.

Fab. A mi no ay que de decirme, que ya queda aclarandose la mina.

y fingiendose la mina, y fingiendose la puerta, y en el mas hondo retrete puestas dos camas, y mesa.

Ser. Si ay Fabio, que le sigais, pues no tomando èl aquella del quarto, por la del bosque saliò, id tràs èl à que buelva.

fe pierde yà. ser. En una de essas Alquerias và à buscar disfraz: tu, que tràs mi vengan Monteros, y Cazadores di, porque con la desecha de la caza he deseguirle, no tanto ya por mi mesma, quanto porque no se logren, ò en su favor, ò en su ofensa de Margarita las iras, ni de Laura las sinezas.

Vanse, y salen Margarica, el Governador,

Mar. Si el centro de la Tierra
en sus duras entranas no le encierra,
del bosque no es possible aver salido,
segun yo desde anoche acà he corrido
de todo su Orizonte
la playa al Mar, y la maleza al monte:

sin que la mas pequeña noticia encuentre del, rastro, nischa, que le aya en tierra, o Mar dado passe ge, desde el menor hasta el mayor Village.

Gov. Anade para que salido no aya al linde de la mas vecina Raya, el ir à pie, pues sueltos los cavallos, oy al amanecer pude encontrallos

en aquella espelura.

Mar. Toda mi pena, y toda su ventura estuvo en que yo anoche no su piera, que el homicida de mi hermano era,

halta que te saliste

con tanta prisa, que mi voz no oiste:
y Laura, y Serafina me impidieron
el que suesse tràs ti, con que pudieron
dàr tiempo à que saliesse de su casa.
Gov. Supuesto que los terminos no passa

de todo elte contorno,
que nuestras gentes han corrido en torsin duda, que escondido (no,
le tiene algun villano, persuadido
del temor, de la dadiva, ù del ruego:
y assi, que solo es, à juzgar llego,
ultima diligencia,

pues no puede ser suga, sino ausencia, tallarle en mil escudos à quien diga dèl, que à esto, y à mas el interès obliga.

Mar. Si hasta aqui concurrimos
juntos, porque à un parage, y sin venibien que suera el hallarle (mos,
tu por prenderle, y yo para matarle:
ya desde aqui es sorzoso dividienos,

pues no ha de convenirnos tan opuelta esperanza, que en ti es julticia, quando en mi ven-Haz tu la diligencia (ganza.

que convega à tu puesto, y tu prudencia, y à Serafina culpes, ò ya à Fabio, ò ya su vida talles, que en mi agravio

yo sabre hacer la mia,

fin que se diga, que una alevosia por justicia vengo. Gov. Detente, espera. Mar. Para què?

Gov. Una razon oye, si quiera.

Hablan los dos aparte, salen en trage de vi-

Enr. Notable dicha ha sido

Ministerio de Cultura, 2009

quan presto la codicia del vestido, y del poco dinero, el animo moviò de aquel primero villano que encontramos, en cuyo alvergue el abito mudamos!

Fran. Si, pero pon à cuenta de ella dicha, (av senor!) la desdicha

(ay señor!) la desdicha de aver venido donde

elta maleza armada gente esconde.

Enr. Si aora nos retiramos,

lo dirà el movimiento de los ramos, mejor es atrevernos

à que nos vean. Fra. Para q. es ponernos en el riesgo nosotros?

enr. No es mas sospecha hallarnos escondi-

Fran. Buen remedio, finjamonos dormidos. Em. No dices mal, que el sueño

desmiente los cuidados de su dueño.

Fran. Pues dexate caer.

Enr. Si harè, y oygamos, echanse los dos. por si acaso quien son averiguamos.

Gov. Mira que yo no puedo, quando advertido de su saña quedo, no acudir à impedilla.

Marg. Yo sabrè à tu despecho conseguilla.

Enr. En gran peligro eltamos,

la ofendida es la dama que miramos.

Marg. No solo en el tyrano
alevoso homicida de mi hermano,
à quien si ya le encuentro,
ocultare de ti, porque en el centro
de la tierra le mate, y su malicia
vea que no me vengo por justicia;
pero en el alevoso, injusto, siero
complice, que assessimo, de otro acero
le mato acompañado:
no digo Celio, pues se hallo à su lado,

Florante digo, en quien, vivé los Cielos, mas qui sangre he de vengar mis zelos, pues ya se dice que de tanta ruina ap. sue origen el amor de Serasina. Vase.

Gov. Aguarda, pero intentos serán vanos parar ira en muger. Uno. Unos villanos están aqui dormidos.

Enr. Ay de mi si la lengua, y los vestidos no bastan!

Fran. Y de mi, que en tanta mengua apatengo el alma en el pico de la lengua.

Go. Despertadlos, por ver si algo podemos dellos saber. Uno. Villanos?

Enr. Què tenemos?

quien viene à allà? Fran. Ba, ba.
Uno. Què modo es esse de hablar, ba, bas
Fr. El de callar. ap. Enr. No os pese,
que no os respoda, hidalgo, porq. es mudo
esse buen labrador. Otro. Ya no lo dudo:
mas què quiere decir?

Hace señas que convengan con los versos.

Enr. Què, què os obliga

à despertar à quien de su fatiga un risco breve rato le dà cama? Uno. Ser el Governador el qua ambos llama En. Què manda su merced? Go. Un forastero, en abito Espa ol, y Caballero,

le aveis vittos

Enr. Mil gentes que han passado, esso mismo, señor, han pescudado; y si visto le huviera, à la primera vez ya lo dixera.

Hace señas Franchipan.

Gov. Què me quiere decir esse villano?

Enr. Simple es tràs mudo, que à no se

mi hermano, no le sufriera yo: dice, que el dia trabajando, à la orilla de essa ria, nos viò, en aquella obra (bra que aveis: y siendo la hora que el Sol comas fuerza, aqui à sestar nos retiramos

y pues que à vuestras voces despertale deis para beber. (mos,

Go. Ya al ruego acudo.

Dale algun dine: o el Governador à Fran-

Uno. Grandissimo hablador es este mudo Gov. Pues ya en aqueltos bosques no te-

que hacer, à la Ciudad nos retiremos, no Margarita intente de ambos linages empeñar la gente,

in que presente me halle, movido algun motin, à reparalle; y porque el vando se eche

de la talla, aproveche, ò no aproveche. Enr. Los Cielos guarden à sus Señorias.

GOV

Gov. Decid por todas essas caserias, que por el Español dan mil escudos. vas. Fran. Si otras veces han hecho hablar los mudos

esta callar al hablador: rebiento, jurado à Dios, si aguardan un momento.

Enr. Bien sucedio halta aqui.

Fran. Pues mientras vamos, à encontrar con la fenda, discurramos.

Enr. Como es possible en colas tan estra-

Fran. Assi se recopilan las marañas.

Enr. En casa de Anarda bella ruido lu esposo linuò.

Fran. Y mientras el luz tomò,

y espada, la puerta ella. Enr. Yo que ya en salvo la vi, por seguirla, me arrojè

de un balcon.

Fran. Con que se fue

à un Convento desde alli.

Enr. Mi padre, quilo mi eltrella, supiesse el lance cruel.

Fran. Y para guardarte del, fin las cercanias della.

Enr. Partir me hizo à Barcelona, previniendo que trocara.

Fran. El Don Enrique de Lara en Don Felix de Cardona.

Enr. Solo à Anarda la hice Juez del nombre con que venia,

por si tal vez me escribia. Fran. Y aun ella lo hizo tai vez.

Eur. Passar à Italia queriendo,

vine à arribar à Mariella, Fran. Quando los feltejos de ella,

tu en Marsy yo en l'ierra viendo.

Env. Con una Gondola topa

un Barco que corriò el Mar. Fran. Y la gala del nadar de coloid . and

en ti fue perder la ropa. 10b , offo 20

Enr. Juzgue que una devdad era

la que del golfo saque.

Fran. Y su perro de agua fue un Morazo de galera. doidme F. was

Em. Quiso Dios que en importuno lance à ver à tres alcanze.

Fran. Y porno perder el lance.

en ti se matò el veneno. Enr. Donde una hermolura avia me amparè. Fran. Entre dos bella cas en metafora de hacas, una zayna, y otra pia.

Enr. Una obligada, en el centro afirma que ha de guardarme.

Fran. Y ii yo puedo escaparme, no ha de cogerme à mi dentro.

Enr. Otra ofendida. Fran. Al reves de Doctor te ha de buscar, pues antes te ha de enterrar, para matarte despues.

Enr. Entre ambas la otra remedio dà, mas con fines penolos.

Fran. Con que ay eitremos viciolos, sin darle virtud en medio.

Enr. De su rigor, o su agrado, no se à cuyas manos muero.

Fran. Y eres tan gran majadero, que vendràs enamorado.

Enr. El guante, de algun galan tue à darme pena baitante.

Fran. Cobrale tu, dame el guante, y serà de Franchipan:

con que no avrà que sentir.

Eur. Para que es querer conmigo discurrir tu, si contigo es locura el discurrir?

Fran. Pues avemos de ir callando? Enr. Ivlas alivio el callar fue,

que oir à un necio. Fran. Harto calle, y à fuer de pardillo, quando eltuve en muda.

Los dos se passean, 7 al paño salen Serafina, Libia, Labio, Cazadores, y un Vejete de villano.

Vel. Azia aqui los vi echar, y aun llego à vellos ya. Ser. No te engañes. Vej. Aquellos los veltidos que le di di visol son, mal me puedo engañar.

ser. Grande dicha, Fabio, fuera, que sin que el viera, ni oyera quien se llega à retirar, le llevallemos, porque nunca en la sospecha entro sè de ser yo, pues cola nada

que si à vos venir os vè por èl tras mi enojo, pueda pensar que soy sabidora. Fab. Yo lo intentare; señora, y assi, aqui oculta te queda, mientras con los Cazadores la buelta tomarle intento. Lib. Notable es tu pansamiento de que una suerte mejores con un susto. Ser. A mi decoro, y deuda conviene assi. Fran. Dirè algo que importa? Enr. Si. Fra. Què avrà hecho Dios del Moro? estarà ya en libertad? que me hace compassion penlar, que:: Salen, y abrazanse con ellos, y los cubren los rostros. Todos. Daos à prision. Enr. Què desdicha! Fran. Què crueldad! Fab. Tapadles los rostros, no vean à donde van. Enr. No dudo que à morir. Fran. Que soy el mudo, adviertan ultedes, yo. Fab. Còmo sois el mudo, quando oyendo os hablar estoy? Fran. Como he decir que soy el mudo, sino es hablando? Fab. Llevadlos que assi han de ir, ò bien, ò mal les estè. Ent. Ay infeliz! que no sè si à vivir voy, ò à morir. Llevanl. Lib. Bien el intento has logrado, Ser. Aora la dificultad solo es que en la soledad pueda delte despoblado dar lugar à que ninguno vea del modo que van. Lib. Ya anochece, y cerca estàn. de la Torre, sin que alguno lo aya visto, que no sea de tu familia. Ser. Bueno es, porque no llegue despues Go à que en Margarita vea

pararres, en Laura agrados,

Enr. Ay de mi li ... y rigores.

no baitan!

estan aquibueltos entre temores,

ellos cuidados,

que yo harè que en confusion o bien, o mal entendida, sin saber si es muerte, o vida, la que tenga en la prisson, en tantos delirios dè que desvelado le tenga, sin que en ti à sospechar venga.

11

Vanse las dos, y abriendose una puerta, que estarà pintada de murallas, y que convengan con lo demàs, salen Enrique, Fabio, Franchipan,

Fab. Suerte aver llegado fue, sin aver gente encontrado: idos, y ved que el secreto importa. Vej. Yo le prometo. Fab. Dichoso tan desdichado. que de uno, y otro el esecto

que de uno, y otro el efecto à un tiempo tocas, aqui tu bien, ò tu mal espera.

Enr. Solo, pues me hablas, quitiera, triste voz, saber de ti, si fue la justicia quien me prendiò. Fab. No.

Enr. Luego. Fab. Di.

Enr. La dama ofendida es? Fab.Si.

En. No la obligada? Fab. Tambien.

Enr. Pues como las dos (ay Dios!)
convienen en mi fortuna?

Fab. Como son las dos, que es una

y es ninguna de las dos.

Enr. Oraculo, que nos das

dudosas respuestas oy,

no sabre yo donde estoy?

Fab. Descubrete, y lo sabras.
Vase Fabio cerrando la puerta, y los

dos se destapan.

es este, donde se hallan tan à obscuras mis sentidos? Fran. Jesus, què lobrega estancia? Enr. Franchipan? Fran. Senor?

Enr. Tambien

has venido tu? Fran. Te engañas, no he venido, hanme traido sin saber quien, en bolandas,

Ministerio de Cultura, 2009

ni còmo, quando, ni donde. ur. Donde eltàs? Fran. Què me faltaba, si suprera donde estoy? m. Hasta aqui las dos palabras

de las dos damas cumplidas estàn, pues dixeron ambas, que en el centro de la tierra me avian de esconder. Fran. No es nada

lo que falta de saber.

m. Què es lo que saber falta? ran. Si es el sobre dicho centro donde la piedad nos guarda, ò la crueldad nos affige.

Dentro suena ruido de cadenas. Mas ay! cadenas arraitran: is es el Moro de Galera, que tras nosotros le anda à vender las suyas? Enr. Presos eltamos, la voz me engana, que dixo, que no avia sido la justicia, pues es clara

Suena la cadena. inr. De què, Franchipan, lo sacas, ran. De que suena esta cadena à manera de fantasma.

ib. dent. Que haceis, que no los poneis

cosa que es prisson. Fran. No mucho.

los lazos à la garganta,

para que quien mata mueras iran. En poder de la tyrana, estamos. Ser. dent. Para que viva quien favorece, y ampara; què haceis que no consolais sus penas con esperanzas? ran. No: en poder de la piadola estamos. Dentro guitarras

mr. Oye, que cantan.

sus-dent. Sufrase quien penas tiene, que tiempo tràs tiempo viene. nr. Hallarase otro en el mundo entre alhagos, y amenazas, à estas horas can confuso? ran. Si, yo, y otro camarada.

nr. Quien? Fran. El Moro de Galera, que entre si alcanza, ò no alcanza la libertad, à estas horas

estarà papando antias.

m. Què locuras!

Dentro mas cerca el ruido de la cadena.

Fran. La cadena se acerca. Dentro Libia.

Lib. Muera quien mata.

Ser. dent. Viva quien socorre. En. Cielos, què harè en confusiones tantas?

La Mus. Sufrase quien penas tiene, que tiempo tràs tiempo viene.

Fran. Son cosas del diablo estas? Enr. Mira, loco, lo que hablas.

Fran. Còmo he de mirarlo à obscuras? quien molquetero se hallàra à estas horas ? Enr. Para què, necio? Fran. Para pedir hachas.

Buelven un torno con dos buxias, y en ellas

dos papeles. Mas ay! apenas lo dixe, quando, sin vèr quien las saca, luces veo. Enr. En la pared, que es un lienzo de muralla, ay un nicho, en que las luces

eltan, sin ver quien las trayga. Fran. Senores, què encanto es estes Enr. Al pie, si bien lo reparas, no ay de cada candelero un papel? Fran. Yo no veo nada, mas ciego estoy con la luz, que fin ella.

Toma Don Enrique los papeles, y lee.

Enr. Espera, aguarda::

Lee. Senor Don Enrique, aunque ay quien defienda, ay quien agravia, poneos bien con Dios, porque aveis de morir manana.

Fran. Santo es el consejo, pero la resolucion no es santa.

Enr. Ven acà, tu al poltillon dixilte que me llamaba Enrique? Fran. Como pudiera, si sè que Felix te llamas en esta ausencia, trayendo en nombre mudado, à caula de que por èl no te sigan?

Enr. Anoche, quando entre en cala de aquella rara hermofura, que piadosamente ingrata, à quien ampara de noche, de dia le desampara, dixe mi nombre? Fran. No sè que tal dixesses, que nada ci mas, que un forastero

Español, si no es que ayas

dicholo esta noche à Fabio.

Enr. No le hablè en esso palabra:

Fran. Mirale tu, y tu alma.

y vivid con asperanzas,
que aunque ay quien os osenda,
ay tambien quien os ampara:
Felix me llama tambien.

o cîtas mugeres han hecho,
al ver que una, ni otra halla
camino de que parezcas,
un mismo hechizo, en que tratan
matarte una, ampararte otra;
y el familiar, que se halla
de ambas invocado, viendo
que es peor servir à dos damas,
que servir à dos señores,
quando Enrique te maltratata,
y Felix te favorece,
està obedeciendo à entrambas.

el que, quando me amenaza,
me avisa de que me ponga
biem con Dios: barbaro, calla,
porque vo no he de creer
que hechizos, y encantos aya,
y toma essa luz. Fr. Yo? Eur. Si,
reamos donde es delta estancia
por donde entramos la puerta.

Fran. Aquicay una.

Enr. Lintra, que aguardas?
Fran. Que entres tu primero.

no se vè mas que dos camas,
sin puerta alguna: por donde
entrariamos a Francias guardas
de las hechiceras suelen ser
puerta reglar, à falta
de canon de chimenea:
mas què es esto?

Buelve la pared con una escusabaraxa, un frasco, y un vaso.

Enr. Què te espanta?

Fran. Vèr que las paredes den luces, y despues canastas.

Mira la escusabaraxa.

Enr. Què serà esco ! Dulces son.

Franc. Con un frasco, y una taza:

sin dada de azucar pie dra

seràn Monjas, que se mondan

por torno de cal, y canto.

Enr. Possible es que tengas gana de comer? tran. Y de beber. Enr. Como de esso no te estrañas? Fran. Como lo trae santiguado el refran de muera Marta: y pues de una colación es lindo postre la cama: y pues se donde ella cae, tepa ella donde yo caiga,

Enr. Tambien yo irè no à tomarla como descanso, sino como campo de batalla, que es de los tristes: Fortuna, què consultare à mis ansias? Lib.den. Que os pongais con Dios, Enrice

ser.dent. Que nada os aflija, Felix, y vivas con esperanza, que aunque ay quien os oseada, tambien ay quien os ampara.

Enr. Què dices de eito? 1ra. Que si Dios de aqui vivo te saca, el Caballero Encantado se avrà de llamar tu farsa.

JORNADA TERCERA.

Salen Serafina, y Libia, que trae luze

la noche en vela has querido estàr, por si menester fuesse, escuchando algun ruido, proseguir con amenazas, ò assegurar con alivios: y ya amanece, señora, sin que dentro aya se osdo rumor alguno, bien puedes descansar un rato. Ser. Impio suera para mi el descanso, que si acompañada lidio con mis penas, què harè à solas?

Ministerio de Cultura, 2009

y puesto que mas me rindo à la confusion, que al sueño, discurramos, que avrasido lo que este hombre avrà pensado. . Pues ya que en ello te firvo, vamos recogiendo cabos, que llaman sentar principios. Mandaitele à aquel villano, que por donde iba, nos dixo, el Elpanol, porque nunca en èl se hallassen teitigos, que depuliessen que tu le avias bulcado, y viito, que te traxelle, senora, los dos trocados veltidos; pagandole à fu codicia, por ananzar de camino con llave de oro el secreto, mucho mas de lo que el quiso: Mojada, y deshecha hallè en uno de sus bolsillos, mu despreciada por rota, u quedada por olvido, una carta, de quien ambos nombres, el proprio, y fingido, supimos: con que no dudo que al hallanse conocido por su nombre, y el ageno en tan estraño retiro, ya amenazado à rigores, y ya consolado à auxilios, estè el pobre Caballero perdiendo esta noche el juicio. Pensar que el crea que es sobrenatural hechizo, es locura, porque como le ve, que aqueste edificio le mueve, ha de presumir que es mas estudiado arbitrio, para ocultarle: Decir, que se persuada à que à un mismo tiempo pueden dos afectos tan contrarios, y dillintos como son odio, y amor, tenerle alli, es defatino. Temer que sospechen en ti, tampoco lleva camino, el dia que de tu cafa le dexaîte con desvio

falir, tan desesperado de que el socorro te hizo. Y alsi, en lo que el pensara, o on oup ni dilcurre, ni camino, dello no orio porque si à ti no te entiendo, estando hablando contigo, soo lo sup como he de entender al otro, la la as que apoitare que à si milmo à estas horas no se entiende? Ser. Antes de ahora te he dicho (mas puelto que no me entiendes, que importara repetirlo?) que si le declaro, Libia, lo que le debo, me obligo à mucho: y si le declaro, que es no mas de porque vino à valerse de mi cala, . es un pretexto muy tibio, para que el no se persuada que se yo à que, y si sabido ael una vez, pana, à otros, què ha de decir de mi el siglo, cuya malicia entrar sabe aun por menores resquicios, de que ampare un Caballero Español, advenedizo, y homicida contra tantos como oy en Francia ofendidos tiene la sangre de Arnesto? Y siendo aisi, que es preciso que el lo que le debo ignore, (ya que tu ingenio previno, que aun sabido no lo sepa) y que nadie tenga indicio contra mi honor, proligamos; con tenerie discurlivo, in laber en què poder se halla, ya que el Cielo quiso darnos para ello ocation, halta que apagando el ruido de bulcarle, pueda irle; con que à el le valgo, y me libro yo de la objecion, pagando un peligro à otro peligro. Lib. Ay, feñora, fiyo huviera de hablar en ciertos caprichos, que acà me estan escarbando. Ser. Yo te doy heencia, dilos. Lib. I emer tu se it, que aya

quien

quien murmure tus delignios, ya es perderte tu el respeto, que no te huviera perdido otro en el Mundo: luego es evidente silogismo, que el corazon acusado es el tiscal de si mismo. Ser. No sè que te diga, Libia; y pues que sola contigo puedo hablar, la deuda que diò à la novela principio, quien duda que se hizo agrado? agrado, que compassivo llegò à verle en afficcion, (y mas siendo el desafio tambien de mi ocalionado) quien duda que tambien se hizo lastima? Lastima luego, y agrado, no era preciso que se hiciessen otra cosa, que mirada à entrambos visos, fuesse algo mas que piedad, y algo menos que cariño? En eite estado me hallaba, quando Laura(ay de mi!) vino à encarecerme quanto èra galan, valiente, entendido, y cortesano: creeras, que assaltada de improviso, me alegrafie de escucharlo. y me pesasse de oirlo? Añadiose à elto, no se si afecto, ò si desvario, aviendo hallado en la carta, que mal juntada leimos, otro acaso, que siendo otro, jurara yo, que era el mismo. A Don Felix de Cardona decia en el sobreescrito. y de letra de muger empezaba: Enrique mio, que para mi no ay mudado nombre, pues fuera delito atreverme à darte zelos à ti, mi bien, ni aun contigo: A citas locuras, que deben de ler en amante estilo para ellos discreciones, para los demás delirios,

profeguian otras que troncaba el papel rompide no sè si por agassajo, ò no sè li por martyrio, bien que por todo seria, pues à trozos dividido,. entre lastimas de honor, y temores de marido, andaban los sentimientos embueltos en los cariños. Y pues todo elto no es mas que una exalación, que à gyros apenas vislumbre nace, quando muere desperdicio, siendo tan breve su edad, que no avrà, Libia, salido de casa, quando no dexe de tanta ruina un vestigio, para no quedar despues vacilando en què avrà sido lo que el avrà imaginado, que haremos para inquirirlo? Còmo sabriamos, Libia, si por ventura ha tenido de que aya sido yo, algun rattro, algun indicio? Y como, en fin, este tiempo que aya de estar escondido. hariamos que estuvielle consolado, y no afligido? Lib. Ay como entiendo, senora todos esfos parafilmos de andar trabucando medios para no darte à partido de::Ser. No lo digas, pues baita, que no me enojo, y me rio de tu malicia: y supelto (ya lo dixe) que contigo no importa hablar, como, Libia. sabriamos, puelto que hijo de una fortuna elte afecto naciò, si naciò de un signo, haciendo el efecto en el, que en mi? Que ya fuera alivio Caber, à lo menos, que à èl le sucede lo mismo: mas im que en mi sospechasse. Lib. Què dirias, si camino hallasse yo para que

le hables en este sentido, sin ser tu la que le hables? Y; pero Fabio ha venido. luego lo sabràs. Sale Fabio.

ser. Què, Fabio, traeis? Fab. Muchas penas. ter. Què na avido? Fab. Antes de amanecer buelvos por lo que importa el aviso: Celio, viendo que se cuenta que riad en el desafio, acompañado de Arnelto, generosamente altivo, vengarse en Florante intenta, presumiendo que el lo ha dicho; à cuyo efecto, juntando deudos, criados, y amigos, à buscar entre à Florante donde estaba retraido, à tiempo-que Margarita, no con menos saña, y brio, ni menos lequito, eltaba intentando hacer lo mismo: De suerte, que un vando, y otro aunados, han puelto litio al sagrado que le guarda, à cuyo encuentro ha falido tambien Laura con sus deudos, fin baitar à reducirlos el Governador, de modo, que dexo en comun conflicto cubiertas calles, y plazas de presos, muertos, y heridos, No sè, senora, la fuera bien que à sombra deste ruido se ausentasse el Español: no aya, pues que no pudimos in teltigos ocultarle, y mas villanos teltigos, alguno que por codicia de la talla haga atrevido que venga à dar à tu cala, hallandose tan vecino à esta Quinta el retraimiento, que casi se escucha el ruido en ella de armas, y voces, todo esse confuso abysmo. Ber. Bien temeis; al punto, Fabio,

id, y traed dos vestidos à nuettra moda, porque vayan mas desconocidos. Prevenid la mina, y barco; y pues ya, aviendo rompido el dia, no es ocalion, en aviendo anochecido, entrad por ella, y llevadle para la ria hatta el Navio què llegò elta tarde al Puerto. Fab. Tu veràs como te sirvo. Ser. Entre dos eltremos, Libia, de lu reparo, ò el mio, lo primero es lo primero: vayase, y lleve consigo, ya que una vez declarada. con solo callar me alivio, mis lagrimas para el mar, para el ayre mis suspiros. aunque me dexe el dolor de que no lleve sabido, que es la que le puso al dano la que le dio el beneficio. Lib. Eslo, y lo que yo decia, todo, señora, es lo mismo. Y pues al anochecer se ha de ir, y no discursivo quieres que vaya, ni tu quedar deudora, me obligo, haciendole que su afecto reconozcas de camino, à que sin que tu le hables, le hables tu; y sin que èl contigo hable, contigo hable; y esto sin deshacer los motivos que de Margarita, y Laura, creyo, llevando sabido, è ignorado quien le dà la vida; haciendo que al milmo tiempo lu imaginacion descanse en el punto fixo de la verdad sin verdad, llegando el ingenio mio à callarlo sin callarlo, y à decirlo sin decirlo. Ser. Còmo? Lib. Ven, no pierdas tiempo, sabraslo, mientras me viito

el distraz que tu llevalte al mar, y tu otro veltido;

mandando que otras criadas (pues no es possible uncubrirlo dellas) me acompanen. Ser. Ciega debo de estàr, pues que sigo agenos pallos que doy à la eleccion de otro arbitrio. Pero ay infeliz ! què puedo hacer? Quando: mas què digo? buelvase al pecho la voz, buelvase al alma el suspiro pues à despecho del labio, solo el filencio teltigo ha de ser de mi tormento. vanse. Salen Enrique, y Franchipan. Enr. Es possible que has tenido animo para dormir? Iran. No hice tal, que yo he dormido mas, que de animo, de miedo. Enr. De miedo? Fran. Si los sentidos me avia el sueño de embargar, y lo eltavan quando el vino, claro eltà que el miedo fue, y no el sueño quien lo hizo. Enr. Despierta, pues, y veamos à la luz del dia, què abismo es elte. Fran. A que luz del dia, si entra por tales resquicios, que apenas dexa mirar la lobreguez deste sitio? Enr. Muralla es, y solo tiene en lo alto su edificio, camara fuerte fin duda de heroico omenage antiguo, unas troneras, de quien aun todo el Sol no es registro. Fran. Si de troneras lo fuera, de noche se huviera vilto en tus cascos. Enr. A los rayos, que dispensa mas distintos aquesta parte por donde la luz anoche nos vino, reconozco, fino mienten turbados los ojos mios, pintado muro, no proprio, es el que finge elte nicho, que afianzado por de fuera, por mas que la fuerza aplico, blandearse dexa, no abrir: En fin, Franchipan, ya dimos

con el lecreto que encierra eite encanto. Fran. Vive Christo, que me alegio, porque eltava pendiente el alma de un hilo, penlando, que il duralle, se havian de ver repetidos passos de la dama duende, y es gran cosa, que al principio echemos por otro lado. Enr. Ya que tenemos labido el ecreto, procuremos ver, quien lu dueño aya sido, y quien sabiendo mis nombres, confundir à un tiempo quilo amenazas, y confuelos. Fran. Còmo has de verlo? Enr. Rompido, a pues es facil, este lienzo. Fran. En la celta ay un cuchillo. Enr. Tracle. Fran. Toma. Enr. Sobre tablas està, en vano solicito el lienzo romper. Fran. Detente, que, ò me engano, ò le han movido de ellotra parte. En: . Halta verlo como que lo ignoro finjo. Entreabren el vastidor, y detràs hablas Serafina, y Libia. Lib. Vaya aora esto, mientras vienen, las demàs que han de assiltirnos. Ser. Por li algo escuchamos, dexa, Libia, entre abierto un resquicio, pues estando aqui, aunque abrir quiera, es facil impedirlo. Buelve el bastidor con lo que dicen los vers Fran. La buelta han dado, trayendo no sè què, que no diviso. bien. Enr. Pues han buelto à cerrai lleguemos à descubrirlo. Fran. Quiera el Cielo que sea algo comeltible. Enr. A lo que miro, en un azafate ay ropa blanca sobre dos veltidos. Fran. O llevara el diablo; pero ya lo avrà hecho, decirlo no quiero. Em. A quien à decir vàs? Franc. Al Sastre que los hizo. Enr. Por que? Fran. Porque mejor fuel que sobre dos panecillos

vinieran, lenor, dos lonjas,

Ministerio de Cultura, 2009

entre dos frascos de vino; dya que es hechizo este, fuera paitel el hechizo. saca un papel que traera otro dentro. r. Un papel ay aqui, dentro del otro, aunque mal distingo à tan poca luz la letra, dice: llega à oirlo. ee. El tosco buril, senor Don Enrique, abito indigno es à tan gran Cavaliero, y assi, tratad de veltiros en noble trage, porque no os vea el pueblo deslucido, quando elta tarde falgais do à morir en el suplicio. ran. Linda piedud de Christiana. ur. Veamos el que dentro vino. se. Señor Don Felix porque falgais mas desconocido de ella prilion elta noche, en nueltro trage veitios, o con que, pues sabeis la lengua, podeis mas leguro iros. ran. Conformad essos trevejos. mr. Quien tal confusion ha vilto? Què he de ereer deito? Fran, Lo que n yo, senor, dixe al principio. mr. One fue? ran. Que las dos Madamas, viendo que no has parecido, de un mismo conjuro ularon; y el demonio que anda litto, obedecer à las dos quiere à un tiempo. Enr. Què delirio! yo no me he de pe fuadir, como otras veces he dicho, y dirè infinitas veces, à que ay encantos, ni hechizos, y mas quando veo, que es medio tan pensado, y prevenido el desta prisson, pues veo el fabricado artificio con que se manda. Fran. Pues quien quieres que les aya dicho tus dos nombres? Enr. Què sè yo. jran. Ves entre tan varios juicios, pues no estoy mohino, señor, con la que matarte quilo

en venganza de un hermano, ni con la que te previno amparar en favor de otro, ni con la que con desvio nos arrojo de su casa. Enr. Pues con quien estàs mohino? Fran. Con la que del mar sacalte, pues apenas del peligro libre le viò, quando solo cuydando de sì, aun no dixor Ya que mojado quedais, enjugaos à este bolsillo. Y tiendo assi que las señas de abito, y nacion, preciso es que la ayan informado de ti, no ha hecho en tus conflictos nada en favor tuyo. Enr. Como, li encerrados, y escondidos fiempre hemos andado, quieres que aya, Franchipan, sabido de nosotros? Fran. Como essotras hiciera, cuerpo de Christo, otro encanto, y lo supiera. Enr. Las damas con recibirlos agradecen los favores, y assi, bastò el que me dixo. Ser. dent. La vida es debo, Español, à que siempre agradecido mi valor os eltarà. Fran. Vive el Cielo, que lo ha oido. Enr. Las milmas razones fueron, que aora el las que allà dixo. Fran. No nos faltaba aora mas, que averienos anadido quarta dama à la novela. Enr. O tu, que me has respondido, quien quiera que fueres, donde, o como de mi has tenido. noticia! Ser. dent. Pues no baito, valiente Eipanol invicto, la que tu de ti me dis? Dent. Mus. y bayle. Ella, y Musi. En la tarde alegre del Senor San Juan. Ser. dent. Quando para mi tragedia, de otros la festividad. Ella, y Muse. Era bayles la Tierra, mulicas el mar Em. Las fieltas de la marina, que sucron sus regocijos,

El Encanto sin Encanto.

32

y mis penas, repetidas no escuchas? Fran. Sin duda, han ido en romeria à quitar las cadenas, y los grillos al Moro, y de passo buelven, porque no muden de oficio, à echarnoslas à nosotros.

En. Franchipan, que es lo què oimos? Fran. y Musi. Que en la tarde alegre del Señor San Juan, todo es bayles la Tierra, musicas el Mar.

prision me aveis repetido
memorias de aquella dicha,
ù desdicha, que motivo
es el vueltro? Serasi. dent. Que conozcas,
que soy, quien soy, y no olvido
el benesicio, pues vengo
à pagarte el benesicio.

Enr. Pues hablame claro, y llegue à verlo, pues llego à oirlo.

ser. dent. No puedo. Enr. Por què? ser. dent. Porque.

Salen cantando las que pueden, Libia son el rostido de Serafina, y Serafina con el disfraz, todas con Mascarillas.

La Musi. Solo el silencio testigo
ha de ser de mi tormento.

Enr. Què es esto, Cielos, que miros
ser. El prodigio de un valor.

Tod. Y con ser tal el prodigio.

La Musi. Aun no cabe lo que siento
en todo lo que no digo.

Li. Y es verdad, pues que me obligo.

Ella, y Music. A callarlo sin callarlo,
y à decirlo sin decirlo.

Lib. Para que tristes horrores
diviertan ècos festivos,
cantando entrad. Enr. Mal podràn
divertirse mis sentidos,
quando es de igual consusion.
El, y Musi. Solo el silencio testigo.

Em. Pues si creo que es piedad de quien obligada dixo, que avia de guardar mi vida, porquè la duda ministro. El, y Musi. Solo el silencio testigo. El, y Musi. Ha de ser de mi tormento Enr. Siendo tan contrario estilo, que vea el agrado, y quede tan mudo, y tan suspendido. El, y Musi. Que aun no cabe lo que sie Enr. En quantos varios delirios forma un triste: y si es que hacer pretendo contrario juicio de que es quien me dà la muerte, aun no cabe tan impio rigor, como hacer lisonjas, para dilatar martyrios, en todo lo que padezco. El,yMusi. Ni en todo lo que no digo. Enr. Cabe tampoco el pesar

Enr. Cabe tampoco el pesar que obligada aya tenido memoria de mi otra dama; y assi à tres dudas rendido, en lo que entiendo, oigo, y veo, tan solo me determino.

El, y Musi. A callarlo sin callarlo,

y à decirlo sin decirlo,
Lib. Señor Enrique, de Felix,
porque no tan discursivo
la duda os tenga, oid, sabreis
quien soy, y à lo que he venido:
conoccis este disfraz,
este aparato festivo
de musicas, y canciones?

Enr. No señora, que aunque admiro señas en el de una dama à quien hice algun servicio, no le conozco, porque yo luego al punto me olvido, si no de la dama, de las señas en que la sirvo.

Lib. Pues essa sabiendo, Enrique, que una que aveis ofendido, os tiene para mataros, en esta torre escondido, cuya execucion dilata: porque huvo quien le diò aviso, à entrambas se ha preferido; porque siendo ella por quien os cchasteis del Navio, sin ella no os dexen de una rencores, ni de otra auxilios:

Ministerio de Cultura, 2009

De D. Pearo Calaeron.

rassi, ovendo, à esse criado, que pfladamente atrevido Judo arguirla de ingrata, viene à veros en el mismo rage que admitio el favor. ie. Nunca yo lo huviera dicho. El como pudo faberlo, 19 000 niel como aver suspendido plandura, y rigor de entrambas, y entrar en cite retiro con musicas, y festejos, no teneis que discurrirlo; que es tan sobrenatural la diligencia que hizo por saber de vos, que supo quien sois, porque aveis venido de España mudido el nombre, y que ay dama, y ay marido de por medio. r. Cielos, que oygo! m. Di ahora, que no ay hechizos. r. No se lo que hare al ereerlo, mas mucho allombra el oirlo. . Habiale en mi, porque sepa, si lo que siento ha sentido. . Si harè: y siendo, Enrique, assi, P que es tan grande este prodigio, que aunque ella presente està, no es ella, pues yo la finjo, no pretendais faber mas de que altiva ha pretendido sacar de un peligro à aquien la lacò de otro peligro: Un hombre entrarà esta noche, y no por esse portillo, que dispuso la crueldad de quien encerraros quiso, sino rompiendo à este centro las entrañas de su abismo: Seguidle mudado el trage, y donde os llevare idos à merced de mejor hado, à ley de mejor deltino: que yo no pretendo mas, que à quien obediente assisto lervir en que os vais, y en que lleveis, Enrique, fabido, que vais deudor de la vida

à quien os la avia debido;

sin que un rencor os ofenda,
sin que os ampare un cariño,
y sin que podais quexaros
de la que el desden os hizo
de arrojaros de su casa,
pues orra en su nombre vino.

Ella, y Musi. A callarlo sin callarlos y à decirlo sin decirlo.

Enr. Oid, esperad.

Enr. Solo decir, que aunque estimo

à la que sois, ò singis,
el haber hecho prodigios
tan grandes en busca mia,
me perdone no admitirlos,
pues no podrè agradecerlos.

Lib. Por que? Enr. La causa no digo, que dixe à otra dama.

Lib. Què es?

Enr. Que yo favores no admito que en paga vienen, pudiendo venir solo en beneficio.

Lib. Por que razon tan cortes, decid lo escusais? Enr. Movido de que ay otra superior.

Lib. De no ser agradecido,
puede superior razon
aver? Enr. Si.

Lib. Qual es? Enr. Que se hizo tan dueño de mis potencias, tan señor de mis sentidos, no sè què primer concepto de que otra dama avia sido à la que avia dado vida, que no me dexa alvedrio para que con ella pueda ser atento; y assi, os pido digais à quien favorece mi vida, que pues rendido à otra beldad, no me queda eleccion, ulo, ni arbitrio, no me ponga en ocasion de ser ingrato, delito tan feo en un noble, que à precio de no serlo, la suplico me dexe en poder de quien me de muerte, que el que ha fido tan infeliz, que no tuvo aquella dicha, mas digno

am-

El Encanto In Encante. amparo serà dexarle darla muerte, y. Li. I an rendido à essa dama estais? Enr. Què mucho? Si aunque otras ayan sabido valerse de encantos, ella de milagros. Fran. Y tan lindos, que sueron de aquellos, de milagros, y bafilifcos, pues no hizo con un Moro lo que con nosotros hizo. Ser. Prosigue en esso, pues sabes, que no me pesa de oirlo. Lib. No serà mejor que tu lo prosigas? ser. Còmo? Lib. Arbitrio no faltarà; aunque no es cuerdo, ni cortès estilo, donde ay dama, alabar otra: porque veais, que no ha avido quien pueda à mi darme zelos, tan de parte solicito ponerme de vueltro amor, que aun en esso he de serviros: Què me dierades por verla, y hablarla en aquelte litio, y que ella os vea, y os hable, diciendoos en èl lo mismo que si estuviera en su casa, à donde os huviera oido tan amantes rendimientos? En. No sè, pero agradecido os quedara à la fineza. Lib. Pues de quantas han venido conmigo, ved qual quereis que sea. Enr. Yono la elijo, la que vos quiliereis. Lib. Pues porque veais, quan preito os sirvo, sea la que està primera. Quitale la mascarilla à Serafina. ser. Què haces! Lib. Cumplir lo que he dicho, en que sin que tu le hables, le hables tu; y sin que èl contigo hable, contigo hable. Enr. Cielos, que es esto? ap. Fran. Crees que ay hechizos? Enr. No sè que te diga; pero mucho puede este prodigio. Ser. Hombre, cuyo amor me ha puelto en trance tan exquisito,

que arraitrada en un imperio, que en mi ha cobrado dominio. à verte vengo forzada, què elperanza te ha podido alentar, fi à no mas ver, aquelta noche es preciso irte con el que vendrà à facarte del abylmo? Enr. Hermoso assombro (què mal me aliento! que mal me animo! groffero fuera mi amor, fi se huviera mantenido de esperanzas, que el que espera intereilado, y no fino, complace, mas no merece; y yo, li, quando, què digo? perdonad, que hablar no puedo. Fran. Esso si, cuerpo de Christo, conoce que eres humano. ser. Cobraos, y alentad. En .. Corrido de que pensais que es temor lo que es respeto, os ahrmo, que en qualquier parte que os viera me sucediera lo mismo: y alsi, para que veais que si à vueltro peregrino Sol rindo la turbacion, no el valor, y animo rindo: tengo de ver, vive el Cielo, si es verdadero, ò fingido este objeto. Ser. Deteneos, porque en el instante mismo que me toqueis, no hallareis nada de quanto haveis vilto. Enr. Primero que de cobarde he de morir de atrevido; si es fantaltico, ò real, viven los Cielos Divinos, he de ver por mas que diga vueltra voz. Ruido dentro de espadas, y disparan pifiolas. Mar. dent. Deudos, y amigos, muera quien mi sangre otende! Lau. dent. Amigos, y deudos mios, viva à pesar de su saña. Enr. Què confusion! Fran. Què prodigio Cel.dent. Muera el que mi honor agravi Flor. dent. Pues ya que mal resistirnos

podemos, al monte. Tod. dent. Al monte. Lib. No à mal tiempo ha sucedido del retraimiento à campaña aver los vandos salido, para vueltro intento. Ser. Pues aprovechemos el ruido para que de aqui salgamos. Lib. Hombre, ya ves que han venido à buscarte quien te ofende, y quien te ampara en castigo de que esse assombro quisiesses tocar; y pues al camino importarà que salgamos à eltorvar eltos delignios, en paz queda. se. Y no te atrevas, ni à tocarnos, ni à leguirnos. Enr. Mucho mandas, bello assombro, porque iman de mi alvedrio es fuerza que tras ti vaya. ser. Porque os quedeis, antes de iros, os doy palabra de veros. Enr. Yo la acepto. Ser. Y yo la afirmo; porque no oyga essotras voces, buelvan acentos festivos. La Musi. A caliarlo, fin callarlo. Vanse las Mugeres. Fran. Creeras, que ay encanto aoras Enr. No sè, trae ellos veltidos, y en mejor trance nos halle qualquier sucesso. Tod. dent. Seguidlos. Mar. den. Muera quien mi sangre ofende. Lau. den. Muera quien lo ha pretendido. Enr. Mi vida, y mi muerte, Cielos, elcucho, y solo me animo. Musi. A callarlo sin callarlo, y à decirlo sin decirlo. Vanse, y salen rinendo Florante, y Celio. Cel. Pues donde estais retirado hallarte supe, oy veràs huvo menester jamàs el renir acompanado contigo mi valor. Flor. Yo no lo dixe, ni podia, no siendo; engaño seria de quien de lexos lo viò: y si fue satisfaccion esta, ya de serlo dexa, pues no la doy à tu quexa, tino à mi reputacion.

cel. Ni yo la quiero, restado à morir, y matar oy. Sale Laura por una puerta, y Margarita por otra, y ambas con gente y armas; y por la puerta de enmedio sale el Governador. Mar. Muera, que à tu lado estoy. Laur. Viva, que eltoy yo à su lado. Gov. Teneos, pues como assi tan ciego vueitro valor, no vè que yo estoi aqui? Cel. Señor Astolto, ya yo os bolvi la espalda una vez en fee del gran respeto que os debo; mas tan barbaro me atrevo à bolver oy por mi, que ni prilion, ni muerte temo. Flo. Ni yo tampoco me diera à partido, que no fuera pallar al segundo estremo de mi defensa, por mi, rinen. y por mi honor. Gov. Deteneos. Mar. Son en vano tus deseos: Nobles deudos, pues en mi la sangre de Arnesto os llama, muera quien la causa fue. Laur. Deudos ilustres, ved que en misu defensa os llama. Marg. y uno. Muera el tyrano homicida. Laur. y otro. El fiero alevolo muera. Gov. Tente, Margarita, espera, Laura. Tod. Nada nos impida, porque balta mi valor à reducirlos. Entranse todos rinendo, y retirando à Florante, y Laura, y sale Fabio. Fab. Divinos Cielos, quando los destinos aplacaràn el furor con que buelve à esta campaña el passado horror, saliendo ya de la Ciudad huyendo los de Florante, la fana de dos familias, que aunadas figuiendolos han venido al bosque? En èl escondido espero vèr apagadas tantas iras de la fria noche, que tambien està

El Encanto sin Encanto. oy de batolla, pues vaio si ovid acabando con el dia, la como la para entrar yo por aquellos dos, à cuyo fin, la entrada dexo à la mina aclarada. Cel. dent. A ellos, Margarita. Marg. dent. A ellos Catio Cel. dent. Ataja por ai, mientras yo por aca voy. Salen Margarita por una puerta, y por la otra Florante herido, cayendo. Mar. Ya pueita à este passo estoy. Hor. Ay infelice de mi! Mar. A mis plantas has caido, fiero tyrano. Flor. Y no tanto me pone horror, me da espanto el llegar à ellas herido, de esse risco despeñado, quanto el aver tu de ser de quien me he de defender. Mar. Mal podràs, quando poltrado à mis pies estàs. Flor. Pues sea 107 y consuelo de mis tyranos in noc al M hados morir yo à tus manos. Vengate, pues, en mi, y crea el Mundo, que si me vi rendido, à una Dama fue, que por querer adore, le la main y fin querer ofendi. Mar. Como fin querer, tyrano, W. si à dos luces tu traycion, los que agravios en mi son, desdichas son de mi hermano! Bien uno, y otro pudiera vengar, pues rendido estàs; pero he de valer yo mas, que yo, y assi, pues que muera un ingrato no es honor de venganza tan altiva, como que un ingrato viva à morir de su dolor: de la noche, y la espesura te ampara, que yo dirè, que no te vi, y llevare la gente à otra parte, à pura fuerza de mi fingular valor, que à saber alcanza,

que no està en tomar venganza,

fino en poderla tomar,

el desagravio de quien, aunque este mas orendido, no se venga en el rendido. Uno dent. Aquella parte se-ven èl, y Margarita. Mar. Cielos, ya, aunque quiera, no podrè ·decir, que no te vi. Flor. En fee de desenojar tus zelos, y satisfacer tu ofensa, ya que tan folo me veo, y herido, falvar deseo la vida. Mar. Huye, pues, y piensa como ocultarte podràs. Enr. Una voca que veo alli misagrado sea. Vase. Sale Celio, y gente. Uno. Azia aqui cayo. Mar. Celio, donde vàs? Cel. Dividionos la maleza del bolque, à Laura segui, ella por huir de mi, se metio en la Fortaleza de Seratina, fagrado, que no me atrevi à romper, y aviendo vilto caer à Florante despeñado àzia aqui , y à ti con el, vengo en tu busqua. Mar. Ay de que aunque di con el aqui, quito mi suerte cruel, que el de la fuga valido, y yo al cansancio postrada, mas no le figuielle. Cel. Neda, llegando yo, avrà perdido, is penetrando lo espeso del monte, encuentro con èl. Salen el Governador, y gente, y prenden a Celio. Gov. Llegad, que Celio es aquel. Cel. Què es eito? ay de mi! Gov. Que preso os deis, doltad ella espada: ·Vos, Margarita, belved à vueltra cala, y tened, no por prition fu morada, fino folo por retiro, _ fin dar ocation à que el primer hombre la dè. Cel. Ay de mi inteliz! Mar. Admiro,

que conmigo hableis assi.

Gov. Nadie mas que yo, fabrà
el respeto à que os està
mi sangre obligada: aqui
no soy Astolso, señora,
soy Juez, aunque Astolso irè
sirviendoos, venid, porque
quedeis.

Sale el Vejete Villano.

Vej. Llegue à buena hora:

Aparte me importa hablaros:

Gov. En què? Vej. En si ciertos seràn

los mil escudos que dàn

à quien llegue à declararos

Gov. El Sol mas cierto no es, que ellos. Vej. Pues si à lo Francès, escudos serán del Sol, sabed. Gov. Hablad quedo.

à donde està el Español.

Vej. Que Habla que de aparte. en casa de Seralina.

Gov. La voz baxad. Mar. Què divina poderosa influencia sue lo que en mi predominò tanto en favor de Florante, que nada sea bastante à que le aborrezca yo?

cel. Què fiero sanudo hado mais de la hizo, que avas mi viniera

Altolfo , y que me prendiera?

Gov. En fin, que eltà alli encervado?

Vij. Si. Gov. Mirad lo que decis.

Vej. Que digo verdad es llano.

Gov. Prended aqueste villano.

Ve; Por que? Gov. Por si me mentis, que no porque no os darê, como verdad aya sido, le que el vando ha prometido.

Vej. La codicia (ay de mi!) fue la que me engaño. Gov. Oy espero todo enmendarlo, que un Juez debe acordarse tal vez tambien de que es Cavallero:

No lleveis à Celio, aqui vos oidme aparte, bella

Margarita.

Margarita, si mi estrella dispueito huviesse. Mar. Ay de mi!

de vuestro hermano, prendiesse,

y del justicia os hiciesse, seria buen medio 30 con vos, para que cessasse contra Florante el rencor, appropri pues èl no fue el matador, con que el fuego se apagasse de los vandos, que encendidos con escandalos tan fuertes, todos son iras, y muertes, entre tres esclarecidos linages? Mirad, que eltà en vueltra mano deshecha ver su ruina, y satisfecha quedar vos, pues se verà, que lo paga el homicida: Sea yo con vos bastante à perdonar à Florante.

Mar. Bueno es que otro me pida ap.

quizà lo que yo deseo

desde que à mis pies le vi.

gov. Què me respondes? Mar. Que si,
pues si vengada me veo
del matador, aunque sea
por justicia, puesto que oy
la que querella no soy,
la remission que desea
tu valor, otorgarè.

Gov. Daisme esta palabra. Mar. Si;

pero donde està me di

el Español? Gov. Yo lo sè,

bien, que para ir à buscalle,

sin tampoco atropellar

con otro respeto, usar

de industria con que le halle

conviene, y esta ha de ser:

Celio? Cel. Què es lo que mandais?

os entrais à defender de mi en cas de Scrafinario de la espada tomar podeis, como que en suga os poneis.

no sè, no me puede estar de

mal el que una vez me autente.

Gov. Què haceis? Cel. Perdonad, que intent
huir, pues me llegue à mirar
libre de quien me tenia.

vuse.

seguidle, y no le alcanceis,

El Encanto sin Encanto. que và con licencia mia. vanse los criad. Lur. Linredo. Marg. Quien mayor arrojo vic? Gov. No es mucho, seguidme à mi Fran. Como? vos, que elto conviene assi. Mar. No sabre la causa? Gov. No. hasta saberla allà. Mar. Cielos, quien creerà que huvo muger que supo à un tiempo venzer iras, venganzas, y zelos? vanse. ni fale. Sale Don Enrique en trage de Frances galan, Franchipan de lacayo. Enr. No nos està mal el trage. Fran. Bravos Monsiures estamos: nunca la noche me hizo en obscurecerse agravio mayor que oy. Enr. Por que? Fran. Porque era gran gusto el mirarnos una vez siquiera, corto el talle,, y el calzon ancho. Enr. Dexa locuras, que à mi nunca la noche agassajo mayor me hizo, que oy. Fran. Por que? Enr. Porque estando oy esperando dos dichas, quanto apresure mas el curso al veloz paslo, tanto eltoy mas cerca dellas. Fran. Y fon? Enr. La que en ver aguardo aquella ingrata hermosura antes de irme, y la de hallarnos despues fuera de este assombro. Fran. Senor, que tu enamorado una muger ver desees, vaya, cosas son del diablo, y no se altera el estilo: mas que estès determinado à si se rompe este centro, irte con quien à llevarnos entre, sin saber, señor, donde, ni como, ni quando, es cosa que: Enr. Franchipan, aunque lo que està passando à los dos, confiesso, que ni lo entiendo, ni lo alcanzo, no por esso persuadido eltoy à que aqui ay encanto.

que yo à comprehender no alcanzo. Enr. Aqueste no es el nicho? Fran. Si. Enr. Pues à obscuras estamos, no nos apartemos del veràs que si le guardamos, sino es por el, nadie entra, Arrimanse al nicho, suena ruido en la . puerta, y sale Florante lleno de tierra. Fran. Pues arrimados à èl estamos. Flo. Ay de mi infelice! Fran. Cielos Santos, què ruido es aquel? Enr. No sè. Flo. Donde me llevais forzado à sentir, y padecer la violencia de los hados? Enr. Forzado dice que viene, quien quiera que es. Fra. Esso es m si es nuestro mozo de mulas? porque no ay, ni aun voluntarios, quien se averigue con ellos. Flor. La gruta que por resguardo tome, escondido me tuvo à su boca, hasta que passos senti, y creyendo que eran los que me venian buscando, me retire mas al centro, donde el rumor continuado me vino siguiendo, halta que con la pared hallando, con ella en el suelo di; Cielos que anchuroso espacio ferà aqueste? Sale Fabios Fab. De la mina quitadas las brozas hallo, con que la tenia cubierta; si aviendola visto acaso el Español se havrà ido? Enr. Sientes algun ruido? Fran. Y har Fab. Por sino es lo que presumo, en baxas voces le llamo: infeliz joven, à quien han perseguido los Astros, im mas caula, para ser tus delitos desdichados, que ser nobles tus delitos. Flo. Quien conmigo estarà hablando,

Fran. Pues què quieres que aya?

que capaz de mi desdichaaqui ettè? Fab. Llega à mis brazos, que amigo te bulco, pues mi intento es ponerte en salvo. Flor. Cielos, que puede ser eito? Enr. O tu, que en horrores tantos me bulcas para librarme de poderolos contrarios! Flor. Otro ay con quien habla. Enr. Ya que soliciten ini amparo, la primer piedad te debo, de ti la segunda aguardo. Flor. Bueno es, no habiando ninguno conmigo, creer que hablan ambos. Fab. En que quieres que te sirva? Enr. El bellissimo milagro que obedeces, pues que vienes por mi aqui della mandado, me dixo, que avia de ver antes de irme, el soberano Cielo de aquella hermosura, que ya sabràs que idolatro: espera antes que me lleves, que logre esta dicha. Fab. En vano la solicitas, que pierdo tiempo; ven, que no dà espacio la prisa de que te ausentes. Enr. Permiteme un breve rato, siquiera por ser postrera esperanza. Fab. De aqui vamos. Enr. No he de ir, sin que antes: Flor. Fortuna, en què pararà este pasmo, entre cuyo horror, por vèr fi le averiguo, oigo, y callo? Enr. La vea.

Fran. Bueno es ponerie à tu por tu con el diablo.

Sale Libia en el trage que estaba, y con

mascarilla. Lib. Aviendose Laura en casa, huyendo de sus contrarios, entrado, Celio tràs ella, y el Governador tràs ambos, con animo de mirarla, corriendo del otro engaño, por si dà con el secreto, en el trage que me hallo vengo à guiarle à la mina,

39 fin aguardar à que Fabio le saque: intelice joven? Flor. Otra voz se ove à este lado. Enr. Quien me llama? Lib. Quien aqui te viene: Fran. Ay de mil Lib. Bulcando. Fran. Otro demonio tenemos dixo por esso el adagio. Lib. Para que logres la dicha que deseas, ven bolando conmigo. Eur. Ves como espero segunda dicha no en vano? suelta. Fab. Has de venir conmigo. Lib. Ven tràs mi. Fab. Sigue mis pallos. Lib. Què esperas? Enr. Mi dicha espero. Fab. Què aguardas? Enr. Mi bien aguardo. Flor. Cielos, què es, sin que ninguno me bulque, llevarme entrambos? Ser. dent. En mi casa esta ossadia? Laur dent. Y mas yo con ella estando? Mar.dent.Què importa, quando con èl llego yo à vengar mi agravio? Los 4. Que nuevas voces ion estas? Gov. dent. Perdonad, que escarmentado del engaño que otra vez conmigo hicisteis, librando à un delinquente, he de vèr, quando à otro buscar aguardo, haita el ultimo retrete: Entrad, pues, que yo os le abro-Salen todos.

Cel. Menos importa à tus pies pueito, morir yo à tus manos,

que ver que de Serafina el lustre ofendas. Gov. Ln vano es ya, traed luces. Ser. Ay trilte! si à aquestas horas no ha Fabio facado ya al Español.

Sacan luces los criados. Enr. La palabra que me ha dado, me ha cumplido, pues la veo, como antes estaba, al lado de aquella à quien di la vida.

Fab. Roto el secreto, que aguardo? vase. Laur. Què retiro serà este?

Mar. Yo tambien entre à mirarlo. Enr. Verdad es todo, pues veo

la que obligo, y la que agravio.

Flor.

Flo. Que mirol este el Español no es s

Enr. No es este, Cielos santos, Florante? Quanto le debo! pues que le debo el cuidado de buscarme, aun haita aqui. Go. Pues uno bulco, y dos hadode intétar la defensa (llo, ya serà impossible, daos

à prilion. Enr. Que mas prision, señor, que la que aqui passo? pues preso de Margarita, aqui me tiene encerrado para darme muerte. Mar. Yo? Què dices hobre? pues quapude yo tenerte aqui? (do

Enr. Quando Laura embarazando

fus rigores, ha impedido fu execucion.

Latter Es engano, que si yo de ti no supe, como pude embarazarlo? Enr. Esta deidad, si en las sede la que libre reparo, (nas lo dirà. Lib. Yo no sè nada, mas de que Libia me llamo, criada de Serafina.

Enr. Què Serafina? Si es vago objeto que me la finge? Go. Lien vès Español q.quanpropones engaño es.

Enr. Bien puede ser que sea

engaño, pero yo la verdad digo: Margarita me ha ocultado, Laura me ha favorecido, . y eita muger ha eltorvado los intentos de las dos, haciendo que vea el traslado de la que me echò de sì en elte horroroso encanto, adonde à buscarme viene Florante altivo, y bizarro, por averle yo en su duelo favorecido.

Flor. Pues hallo buena disculpa de estàr oy aqui, della me valgo. To Jupe que Scrafina, .. de lus piedades ulando, porque al fin se valio della, al Español ha ocultado en elta Torre; y porque no debiesse a otro al amparo, entre yo por el. Ser. Verdad es, que yo su vida guardo, pero diga cl si me ha viito, labido, ni imaginado li pudo nunca ler mio el favor, pues le ha logrado Im laber quien se le diesse, medios previniedo estraños. porque en mi no imaginasse? Mar. Que sirven discursos vatu la palabra me dilte (nos? de latisfacer mi agravio: muera el Ilipanol. Flor. Primero q.èl muera, à tus pies poltra- felice yo. bella Margarita, yo . (do, 1 (q.he de hacer, della obliga- | que à tantos amenazados deSeratina ofendido?) (do? te rogarè, que la mano de un esposo suplir pueda oy la falta de un hermano. Ma. Siedo tu mi esposo, como puedo ser parte, si es claro que es todo el q. lo es; y assi, ya de la instancia me aparto: viva el Espanol. Lau. En fin, Serafina, tu recato parò en tener elcondido en tu casa tiempo tanto un hombre? Ser. Aquesta malicia tiene muy facil reparo. Lau. Qual puede serlo? Ser. Elte: Celio, un guante que llegò acaso sin mi voluntad à vos, què es del?

Cel. Veisle aqui. Ser. Cobrando yo el guante, y fabiédo vos, Enrique, que los paliados duclos de los dos no fuero de mi culpa ocalionados, pues ellos milmos diran que fue perdido, y nodado. Sepa Astolfo, y sepan todos que el averos amparado, no fue con folo el pretexto de aver en mi casa entrado, que era muy leve, fino con el de averme librado del rielgo, pues failteis quie me saco del Mar en brazos. Fr. Cuerpo de Christo, este si que es el verdadero encato. se. La vida os debo, y aora q.puedo a rofa, os li pago, pues halta cobrar el guate, desalhajada la mano eltaba para ser vueltra. Enr. Si tanta ventura alcazo, Gov. Yo dicholo, ricigos liego à ver el fin, q.aun ha de atar otro lazo. Flor. Què ha de ser? Gov. Que à Celio dè Laura, Florante, la mano, con vueitro gulto. Fior. Yo loy el dicholo. Cel. Yo el que gano, perdida ya Seranna. Fran. Señora Libia, sepamos que avemos de hacer del Moro. Lib. Trocarle por unChrild tiano. Fra. Vengo en ello; pero ya que estamos todos casados, què falta? Lib. Solo dar fin

al Encanto sin Encanto.

Hallarasse esta Comedia, y otras de diferentes titulos, en Salamanca en la Imprenta de la Santa Cruz.

Ministerio de Cultura, 2009